

▶ IPE74541FB

|    |                                    |    |
|----|------------------------------------|----|
| ET | Kasutusjuhend<br>Pliidiplaat       | 2  |
| LV | Lietošanas instrukcija<br>Plīts    | 20 |
| LT | Naudojimo instrukcija<br>Kaitlentė | 39 |

# USER MANUAL



**AEG**

## SISUKORD

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. OHUTUSINFO.....             | 2  |
| 2. OHUTUSJUHISED.....          | 4  |
| 3. PAIGALDAMINE.....           | 6  |
| 4. TOOTE KIRJELDUS.....        | 7  |
| 5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....  | 9  |
| 6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID..... | 13 |
| 7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....    | 15 |
| 8. VEAOTSING.....              | 16 |
| 9. TEHNILISED ANDMED.....      | 18 |
| 10. ENERGIATÕHUSUS.....        | 19 |

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Sovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast

kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamise kaasnavaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või jahtub. Mitmed juurdepääsetavad osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- HOIATUS! Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik, et te kütteelemente ei puutuks.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- HOIATUS! Kui kasutate toiduvalmistamisel kuuma õli, ärge jätke toitu järelvalveta – see võib kaasa tuua tulekahju.
- Ärge KUNAGI üritage kustutada tuld veega, vaid lülitage seade välja ja katke leek näiteks kaane või tulekustutustekiga.

- **ETTEVAATUST!** Valmival toidul tuleb silm peal hoida. Lühiajalise toiduvalmistamise puhul ei tohi pliidi juurest lahkuda.
- **HOIATUS!** Tuleoht! Ärge hoidke pliidiplaatidel mingeid esemeid.
- Metallesemeid, nagu nuge, kahvleid, lusikaid ega potikaasi, ei tohiks pliidipinnale panna, sest need võivad kuumeneda.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Pärast kasutamist lülitage nupu abil pliidielement välja; ärge jääge lootma üksnes nõudetektorile.
- Kui klaaskeraamiline/klaasist pind on mõranenud, lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust. Juhul, kui seade on vooluvõrku ühendatud harukarbi abil, lülitage seade elektrivõrgust välja pealüliti kaudu. Mõlemal juhul võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, volitatud hooldekeskuse või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- **HOIATUS!** Kasutage ainult selliseid pliidi kaitsevõresid, mis on seadme tootja poolt valmistatud või tootja poolt heaks kiidetud ja kasutusjuhendis loetletud, või seadmega kaasasolevaid pliidi kaitsevõresid. Ebasobiva kaitsevõre kasutamine võib kaasa tuua õnnetuse.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### **HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.



#### **HOIATUS!**

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kaitske lõikepindu niiskuskahjustuste eest sobiva tihendi abil.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.
- Ärge paigutage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad tulised anumad ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.
- Kõigi seadmete põhjas on jahutusventilaator.

- Kui seade paigaldatakse sahtli kohale:
  - Ärge hoidke seal väikseid esemeid või pabereid, mida õhupuhassti võib sisse imeda, sest see võib kahjustada jahutusventilaatorit või jahutussüsteemi.
  - Jälgige, et seadme põhja ja sahtlis olevate asjade vahele jääks vähemalt 2 cm vaba ruumi.
- Eemaldage kõik seadme alla kappi paigaldatud eralduspaneelid.

## 2.2 Elektriühendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist veenduge, et seade on vooluvõrgust eemaldatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtiste või valede toitejuhtmete või -pistikute kasutamisel võib kontakt minna tuliseks.
- Kasutage õiget elektrijuhet.
- Väliste elektrijuhtmete sassiminekut.
- Veenduge, et paigaldatud on koormuskaitse.
- Paigaldage juhtmetele kaabliklambrid.
- Veenduge, et toitejuhe või -pistik ei puutuks vastu kuuma seadet või toidunõusid, kui te seadme lähedalasuvasse pistikupesasse ühendate.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks eemaldada ilma tööriistadeta.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist.

Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.

- Kui seinakontakt logiseb, ärge sinna toitepistikut pange.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontakteid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögioht!

- Enne esimest kasutamist eemaldage kogu pakend, sildid ja kaitsekile (kui see on olemas).
- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks tõkestatud.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Lülitage keeduväli pärast kasutamist alati asendisse "väljas".
- Ärge usaldage üksnes nõudetektorit.
- Ärge pange söögiriistu või potikaasi keeduväljadele. Need võivad minna kuumaks.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või juhul, kui seade on kontaktis veega.
- Ärge kasutage seadet tööpinna ega hoiukohana.
- Kui seadme pinda peaks tekkima mõra, tuleb seade kohe vooluvõrgust eemaldada. Elektrilöögioht!
- Inimesed, kellel on südamestimulaator, peaksid töötavatest induktsiooniväljadest hoiduma vähemalt 30 cm kaugusele.
- Kui panete toiduained kuuma õlisse, võib see hakata pritsima.

**HOIATUS!**

Plahvatuse või tulekahju oht!

- Kuumutamisel võivad rasvad ja õlid eraldada süttivaid aineid. Kui kasutate toiduvalmistamisel õli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast õlist eralduvad aarud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud õli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalamal temperatuuril kui kasutamata õli.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.

**HOIATUS!**

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pange tuliseid nõusid juhtpaneelile.
- Ärge pange pange kuuma nõukaant pliidi klaaspinnale.
- Ärge laske keedunõudel kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ega laske nõudel ega muudel esemetel seadmele kukkuda. Pliidi pind võib puruneda.
- Ärge lülitage keeduvälju sisse tühjade nõudega või ilma nõudeta.
- Ärge asetage seadmele alumiiniumfooliumit.
- Malmist, alumiiniumist või katkise põhjaga nõud võivad klaas- või klaaskeraamilist pinda kriimustada. Kui teil on vaja nõusid pliidi liigutada, tõstke need alati üles.

## 3. PAIGALDAMINE

**HOIATUS!**

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 3.1 Enne paigaldamist

Enne pliidi paigaldamist kirjutage üles alltoodud andmed, mis on ära toodud andmesildil. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

Seerianumber .....

- See seade on ette nähtud ainult toiduvalmistamiseks. Muul otstarbel, näiteks ruumide soojendamiseks, seda kasutada ei tohi.

### 2.4 Puhastus ja hooldus

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist maha jahtuda.
- Enne hooldustöid eemaldage seade elektrivõrgust.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupuhustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

### 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

### 2.6 Jäätmekäitlus

**HOIATUS!**

Lämbumis- või vigastusoh!

- Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikest omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.

### 3.2 Integreeritud pliidid

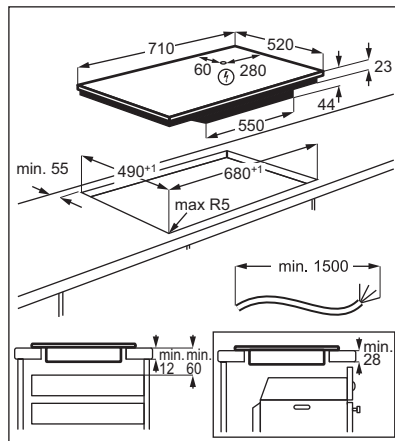
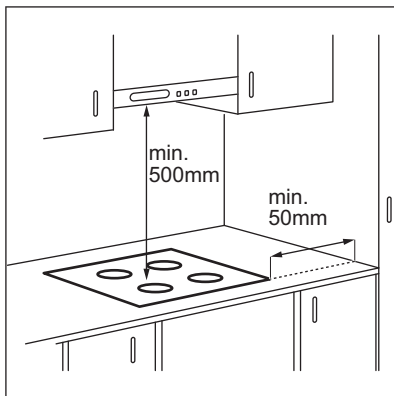
Integreeritud pliiti võib kasutada alles pärast seda, kui see on paigutatud sobivasse standardile vastavasse sisseehitatud mööblisse ja tööpinda.

### 3.3 Ühenduskaabel

- Selle seadme juurde kuulub ka ühenduskaabel.
- Kui toitekaabel on viga saanud, tuleb see asendada kaablitüübiga:

H05V2V2-F, mis talub 90 °C või kõrgemat temperatuuri. Pöörduge lähimasse teeninduskeskusse.

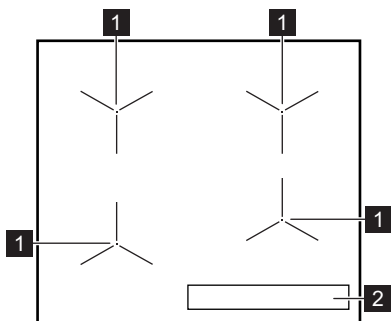
### 3.4 Paigaldamine



Kui seade paigaldatakse sahtli kohale, võivad seal olevad esemed toiduvalmistamise ajal pliidi ventilatsiooni tõttu soojaks minna.

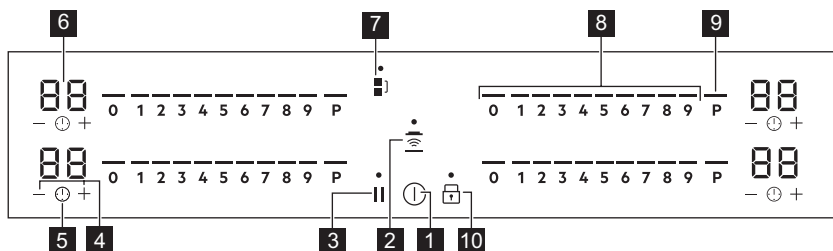
## 4. TOOTE KIRJELDUS

### 4.1 Pliidipinna skeem



- 1** Induktsioonkeeduväli
- 2** Juhtpaneel

## 4.2 Juhtpaneeli skeem



Juhtpaneeli ja keedualade asendite nägemiseks aktiveerige seade sensorväljaga ①. Kasutage seadmega töötamiseks sensorvälju. Ekraanid, indikaatorid ja helid annavad teada, millised funktsioonid on sees.

| Sen-<br>sorsväli | Funktsioon            | Märkus  |
|------------------|-----------------------|---|
| 1 ①              | SISSE/VÄLJA           | Pliidiplaadi sisse- ja väljalülitamiseks.               |
| 2                | Hob <sup>2</sup> Hood | Funktsiooni käsitsirežiimi sisse- ja väljalülitamiseks. |
| 3                | Peata                 | Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks.                |
| 4 + / -          | -                     | Aja pikendamiseks või lühendamiseks.                    |
| 5                | -                     | Taimerifunktsiooni valimiseks.                          |
| 6 -              | Taimerinäidik         | Aja näitamiseks minutites.                              |
| 7                | Bridge                | Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks.                |
| 8 -              | Juhtriba              | Soojusastme määramiseks.                                |
| 9 P              | PowerBoost            | Funktsiooni sisselülitamiseks.                          |
| 10               | Lukk / Lapselukk      | Juhtpaneeli lukustamiseks/avamiseks.                    |



### 4.3 OptiHeat Control (3-astmeline jääkuumuse indikaator)



#### HOIATUS!

≡ / = / - Jääkuumusega kaasneb põletusohu. Jääkuumuse indikaatorid annavad ülevaate kasutatavate keeduväljade temperatuurist. Süttida võivad ka külgnevate keeduväljade indikaatorid, isegi juhul, kui te neid parajasti ei kasuta.

Induktsioonkeeduväljad toodavad toiduvalmistamiseks vajalikku kuumust otse keedunõude põhjas. Klaaskeraamika soojeneb nõu soojuste tõttu.

Pliidi väljalülitamisel on indikaatorid ikka nähtavad. Kui pliit on piisavalt külm, siis need kaovad

## 5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



#### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Sisse- ja väljalülitamine

Pliidi sisse- või väljalülitamiseks puudutage 1 sekundi vältel ①. Juhtribad süttivad, kui te pliidi sisse lülitate ja kustuvad, kui selle välja lülitate. Kui pliit on välja lülitatud, näete vaid ①.

### 5.2 Automaatne väljalülitus

**Funktsioon seiskab pliidi automaatselt, kui:**

- pliidle ei asetata 50 sekundi jooksul ühetegi keedunõud;
- pärast pliidi käivitamist ei määrata soojusastet;
- juhtpaneelile on midagi maha läinud või asetatud (nõu, lapp) ja seda pole sealt 10 sekundi jooksul eemaldatud. Kui kuulete helisignaali, siis lülitub pliit välja. Eemaldage ese või puhastage juhtpaneeli.
- Pliit läheb liiga kuumaks (nt nõu on kuivalt plaadil). Enne kui pliiti uuesti kasutama hakkate, laske keealal maha jahtuda.
- Te pole keeduala välja lülitanud või soojusastet muutnud. Mõne aja pärast lülitub pliit välja.

**Soojusastme ja pliidi väljalülitusaja vaheline seos:**

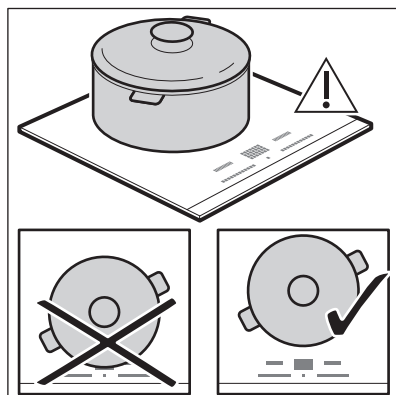
| Kuumusaste | Pliit lülitub välja pärast |
|------------|----------------------------|
| 1 – 2      | 6 tundi                    |
| 3 – 4      | 5 tundi                    |
| 5          | 4 tundi                    |
| 6 – 9      | 1,5 tundi                  |

### 5.3 Keedualade kasutamine



#### ETTEVAATUST!

Ärge pange tuliseid nõusid juhtpaneelile. Elektroonika kahjustamise oht.



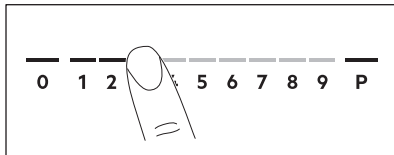
Pange nõu valitud keeduvälja keskele. Induktsioonkeedualad kohanduvad automaatselt nõu põhja suurusega.

Nõu tuvastamisel süttib näidikul soojusaste 0.

Suurema nõu puhul võite samaaegselt kasutada kahte keeduvälja. Nõu peab katma mõlema keeduvälja keskmeid. Kui nõu jääb kahe keeduvälja keskmete vahele, ei lülitu Bridge funktsioon sisse.

## 5.4 Soojusaste

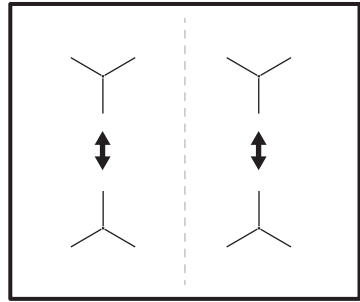
Puudutage juhtriba soovitud kuumusastme juures või liigutage juhtribal sõrme, et soojusastet määrata või vahetada.



Peale poti keedualale asetamist ja kuumusastme valimist jääb see peale poti eemaldamist 50 sekundi jooksul samaks. Juhtriba vilgub selle aja teisel poolel. Kui asetate selle aja jooksul poti jälle keedualale, lülitub kuumusaste uuesti sisse. Vastasel juhul on keeduvälja väljalülitatud.

## 5.5 Toitehaldus funktsioon

- Keedualad rühmitatakse vastavalt oma asukohale ja pliidi faaside arvule. Vaadake joonist.
- Iga faasi maksimaalne elektrivõimsus on 3680 W.
- Funktsioon jagab võimsuse samasse faasi ühendatud keedualade vahel.
- Funktsioon lülitub sisse, kui ühte faasi ühendatud keedualade koguvõimsus ületab 3680 W.
- Funktsioon vähendab samasse faasi ühendatud keedualade võimsust.
- Vähendatud võimsusega keedualade kohta kuvab juhtpaneel maksimaalse võimaliku soojusastme.
- Kui kõrgem kuumustase pole saadaval, vähendage kõigepealt muude keedualade oma.
- Funktsiooni sisselülitamine oleneb pottide arvust ja suurusest.



## 5.6 Bridge

- Funktsioon töötab siis, kui nõu katab kahe keeduvälja keskmiisi osi.

See funktsioon ühendab kaks vasakpoolset keeduvälja ja need töötavad kui üks keeduvälja.

Määrake esmalt ühe vasakpoolse keeduvälja soojusaste.

### Funktsiooni sisselülitamiseks:

puudutage **■**]. Soojusastme määramiseks või muutmiseks puudutage ühte juhtsensoritest.

### Funktsiooni väljalülitamiseks:

puudutage **■**]. Keeduväljad töötavad teineteisest sõltumatult.

## 5.7 PowerBoost

See funktsioon aktiveerib suurema võimsuse sobiva induktsioon-keeduala jaoks; sõltudes keedunõu suurusest. Seda funktsiooni saab kasutada ainult piiratud aja jooksul.

Keeduvälja funktsiooni sisselülitamiseks puudutage **P**  
Funktsioon lülitub automaatselt välja.


- Maksimaalsete aegade nägemiseks vt "Tehnilised andmed".




## 5.8 Taimer



### Pöördloenduse taimer





Kasutage seda funktsiooni selleks, et määrata, kui kaua keeduväli ühe toiduvalmistusseansi ajal töötama peab.



Valige sobiva keeduala soojusaste ja seejärel valige funktsioon.




1. Funktsiooni sisselülitamiseks või aja muutmiseks puudutage .




Ekraanil süttivad taimeri numbrid  ja indikaatorid  ja .

Kui taimerit pole valitud, siis,  ja  kaovad 3 sekundi pärast.

2. Puudutage  või , et valida aeg (00 – 99 minutit). 3 sekundi pärast alustab taimer automaatselt pöördlugemist. Indikaatorid  ja  kaovad.


Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaal ja vilgub . Helisignaali peatamiseks puudutage .




Funktsiooni väljalülitamiseks: puudutage . Indikaatorid  ja  süttivad.

Kasutage valikut  või  ekraanil  valimiseks. Teise võimalusena valige soojusastmeks 0. Selle tulemusena kõlab helisignaal ja taimer tühistatakse.

### Minutilugeja



Seda funktsiooni saate kasutada, kui pliit on sisse lülitatud, kuid keeduväljad ei tööta.




Sümboli  nägemiseks asetage pott keedualale.




1. Puudutage valikut  et funktsioon sisse lülitada.
2. Puudutage sobiva aja valimiseks  või .

Funktsioon hakkab automaatselt tööle 4 sekundi pärast.

Funktsiooni valimise ajal võite poti eemaldada.

Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaal ja vilgub . Helisignaali väljalülitamiseks puudutage .




Funktsiooni väljalülitamiseks: puudutage . Süttivad indikaatorid  ja .



Kasutage valikut  või  ekraanil  valimiseks.

 See funktsioon ei mõjuta keeduväljade tööd.

## 5.9 Peata

Funktsiooniga lülitatakse kõik kasutatavad keedualad madalaimale soojusastmele.



Kui funktsioon on sees, saab kasutada sümbolit ,  või .


Puudutage , et funktsioon aktiveerida. Soojusaste alandatakse tasemele 1. Funktsiooni väljalülitamiseks puudutage . Süttivad eelmised soojusastmed.

## 5.10 Lukk

Pliidi kasutamise ajal saate juhtpaneeli lukustada. See hoiab ära soojusastme kogemata muutmise.

Valige kõigepealt soojusaste.


Puudutage , et funktsioon aktiveerida. Funktsiooni väljalülitamiseks puudutage .


 Pliidi väljalülitamisel lülitub välja ka see funktsioon.

## 5.11 Lapselukk



See funktsioon hoiab ära pliidiplaadi juhusliku sisselülitamise.

lülitage pliit esmalt sisse ja ärge soojusastet valige.

Puudutage valikut , kuni kõlab signaal ja indikaator lülitub funktsiooni sisselülitamiseks sisse. Juhtribad kaovad. Lülitage pliit välja.

 Pliidi väljalülitamisel on funktsioon ikka sisselülitatud.


### Funktsiooni välja lülitamiseks ühe toiduvalmistamise ajaks:

① abil.  -süttib. Puudutage valikut , kuni kõlab helisignaali ja indikaator lülitub välja. Ilmub juhtriba. Määrake 50 sekundi jooksul soojusaste. Pliiti saab nüüd

kasutada. Kui lülitate pliidi välja ① abil, on funktsioon ikka sees.







### Funktsiooni püsivaks


**väljalülitamiseks:** lülitage pliit sisse ja ärge valige soojusastet. Puudutage

valikut , kuni kõlab signaal ja indikaator lülitub välja. Ilmuvad juhtrivad. Lülitage pliit välja.

## 5.12 OffSound Control (Helide sisse- ja väljalülitamine)

Lülitage esmalt pliit välja.


1. Funktsiooni sisselülitamiseks puudutage 3 sekundit ①. Ekraan süttib ja kustub.
2. Puudutage 3 sekundi vältel .  või süttib .
3. Puudutage taimeril , et valida üks järgnevatest:
  -  – helid on väljas
  -  – helid on sees.
4. Valiku kinnitamiseks oodake, kuni pliit automaatselt välja lülitub.

Kui funktsioon on seatud valikule , kuulete helisid ainult järgmistel juhtudel:

- puudutades; ①
- Minutilugeja lõpule jõudes
- Pöördloenduse taimer lõpule jõudes
- kui juhtpaneelile midagi asetatakse.

## 5.13 Hob<sup>2</sup>Hood

See on uudne automaatne funktsioon, mis ühendab pliidi ja spetsiaalse õhupuhasti. Nii pliidil kui ka õhupuhastil on infrapuna-signaalkommunikaator. Ventilatori kiirus määratakse automaatselt valitud režiimi ja pliidil oleva kõige kuumema keedunõu temperatuuri alusel. Ventilatori tööd saab pliidi kaudu ka käsitsi juhtida.


 Enamike õhupuhastite puhul on kaugjuhtimine vaikumisi välja lülitatud. Lülitage see enne funktsiooni kasutamist sisse. Lisateavet leiate õhupuhasti kasutusjuhendist.

### Funktsiooni automaatne kasutamine

Funktsiooni automaatseks kasutamiseks valige automaatrežiim H1 – H6. Algset on pliit seadistatud valikule H5. Õhupuhasti hakkab tööle alati, kui te pliiti kasutate. Pliit tuvastab keedunõude temperatuuri automaatselt ja reguleerib selle järgi ventilatori kiirust.

### Tule sisselülitamine

Pliidi saab seadistada selliselt, et tuli läheks pliidi sisselülitamisel kohe põlema. Selleks valige automaatrežiim H1 – H6.

 Õhupuhasti tuli kustub 2 minutit pärast pliidi väljalülitamist.

### Automaatrežiimid

|                         | Auto-<br>maat-<br>ne tu-<br>li | Keetmi-<br>ne <sup>1)</sup>   | Praadi-<br>mine <sup>2)</sup> |
|-------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Režiim H0               | Välja                          | Välja                         | Välja                         |
| Režiim H1               | Sisse                          | Välja                         | Välja                         |
| Režiim H2 <sup>3)</sup> | Sisse                          | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 |
| Režiim H3               | Sisse                          | Välja                         | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 |
| Režiim H4               | Sisse                          | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 |
| Režiim H5               | Sisse                          | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>1 | Ventilaa-<br>tori kiirus<br>2 |





|           | Auto-<br>maat-<br>ne tu-<br>li | Keetmi-<br>ne <sup>1)</sup> | Praadi-<br>mine <sup>2)</sup> |
|-----------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Režiim H6 | Sisse                          | Ventilaatori kiirus 2       | Ventilaatori kiirus 3         |

1) Pliit tuvastab keetmise ja lülitab ventilaatori sisse automaatrežiimile vastaval kiirusel.

2) Pliit tuvastab praadimise ja lülitab ventilaatori sisse automaatrežiimile vastaval kiirusel.

3) See režiim lülitab ventilaatori ja tule sisse ega sõltu temperatuurist. temperatuur.

## Automaatrežiimi muutmise

1. Lülitage seade välja.
2. Vajutage 3 sekundi vältel . Ekraan süttib ja kustub.
3. Vajutage 3 sekundi vältel .
4. Puudutage mõned korrad , kuni H süttib.
5. Automaatrežiimi valimiseks puudutage taimeril .

Kui lõpetate toiduvalmistamise ja pliidi välja lülitate, võib õhupuhasti veel veidi aega töötada. Pärast seda lülitab


süsteem ventilaatori automaatselt välja ja tõkestab selle juhuslikku sisselülitamist järgmise 30 sekundi jooksul.






Kui soovite õhupuhastit kasutada otse õhupuhasti paneeli kaudu, lülitage funktsiooni automaatrežiim välja.

## Ventilaatori kiiruse käsitsi reguleerimine

Ventilaatori tööd saab pliidi kaudu ka käsitsi juhtida.

Kui pliit on sisse lülitatud, puudutage . Sellega lülitatakse funktsiooni automaatrežiim välja ja te saate ventilaatori kiirust käsitsi valida.

Vajutades , suurendate ventilaatori kiirust ühe taseme võrra. Kui jõuate intensiivsele tasemele ja vajutate uuesti , lülitub ventilaatori kiirus tasemele 0, mis lülitab õhupuhasti välja. Kui soovite selle uuesti 1. kiirusel sisse lülitada, puudutage .



Funktsiooni automaatrežiimi sisselülitamiseks lülitage pliit välja ja siis uuesti sisse.

## 6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 6.1 Nõud



Induktsioonkeeduvälja puhul kuumutab tugev elektromagnetväli nõusid väga kiiresti.



Kasutage induktsioonväljadega sobivaid nõusid.

#### Nõude materjal

- **õige:** malm, teras, emailitud teras, roostevaba teras, mitmekihilise põhjaga (vastava tootjapoolse tähistusega).

- **vale:** alumiinium, vask, messing, klaas, keraamika, portselan.

#### Keedunõud võib induktsioonpliidil kasutada, kui:

- vesi hakkab keeduvälja kõrgeima soojusastme valimisel väga kiirelt keema.
- magnet tõmbab nõu enda külge kinni.



Keedunõu põhi peaks olema võimalikult paks ja tasane. Enne nõu asetamist pliidi kontrollige, kas selle põhi on kuiv ja puhas.

#### Keedunõude mõõtmed

Induktsioonkeedualad kohanduvad automaatselt nõu põhja suurusega.

Keeduvälja efektiivsus oleneb kasutatava nõu läbimõõdust. Minimaalsest väiksema

põhjaga keedunõu kasutab keeduvälja pakutud võimsust ainult osaliselt.



Vt jaotist "Tehnilised andmed".

## 6.2 Kasutamisega kaasnevad helid

### Kui kuulete:

- pragisevat heli: nõud on tehtud erinevatest materjalidest (mitmekihiline põhi).
- vilinat: kasutatakse ühte või mitut keeduvälja suurel võimsusel ja nõud on tehtud erinevatest materjalidest (mitmekihiline põhi).
- surinat: kasutatakse suurt võimsust.
- klõpsumist: elektrilülitused.
- sisinat, suminat: ventilaator töötab.

**Need helid on normaalsed ega ole märgiks pliidi rikkest.**

## 6.3 Öko Timer (Ökotaimer)

Energia säästmiseks lülitub keeduvälja soojendus välja enne pöördloenduse taimeri signaali kõlamist. Tööaja pikkus sõltub valitud soojusastmest ja küpsetusaja pikkusest.

## 6.4 Näiteid pliidi kasutamises

Kuumusastmete ja keeduvälja tarvitava energia vahel ei ole otsesest seost. Kuumusastet suurendades ei suurene energiatarve proportsionaalselt. See tähendab, et keskmise soojusastmega keeduvälja kasutab vähem kui poolt oma võimsusest.



Tabelis toodud andmed on ainult orientiirid.

| Soojusaste | Kasutamine:  | Aeg (min.)           | Näpunäited   |
|------------|--|----------------------|--|
| 1          | Valmistatud toidu soojashoidmiseks.                                      | vastavalt vajadusele | Pange nõule kaas peale.  |
| 1 - 2      | Hollandi kaste, sulatamine: või, šokolaad, želatiin.                     | 5 - 25               | Aeg-ajalt segage.  |
| 1 - 2      | Kalgendamine: kohevad omeletid, küpsetatud munad.                        | 10 - 40              | Valmistage kaane all.  |
| 2 - 3      | Riisi ja piimatoitude keetmine vaikselt tulel, valmistoidu soojendamine. | 25 - 50              | Vedeliku kogus peab olema riisi kogusest vähemalt kaks korda suurem, piimatoite tuleb poole valmistamise järel segada. |
| 3 - 4      | Köögivilja, kala, liha aurutamine.                                       | 20 - 45              | Lisage paar supilusikatäit vedelikku.  |
| 4 - 5      | Kartulite aurutamine.  | 20 - 60              | Kasutage maks. ¼ l vett 750 g kartulite kohta.   |
| 4 - 5      | Suuremate toidukoguste, hautiste ja suppide valmistamine.                | 60 - 150             | Kuni 3 l vedelikku ning komponendid.   |

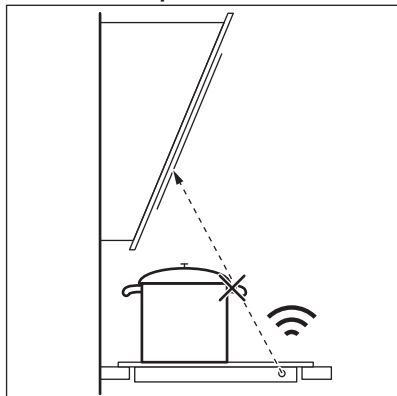
| Soojusaste | Kasutamine:  | Aeg (min.)           | Näpunäited                  |
|------------|--|----------------------|-----------------------------|
| 6 - 7      | Kergelt praadimine: eskalopid, vasikalihest cordon bleu, karbonaad, kotletid, vorstid, maks, keedutainas, munad, pannkookid, sõõrikud. | vastavalt vajadusele | Pöörake poole aja möödudes. |
| 7 - 8      | Tugev praadimine, praetud kartulid, ribiliha, praetükid.   | 5 - 15               | Pöörake poole aja möödudes. |
| 9          | Vee ja pasta keetmine, liha pruunistamine (guljašš, pajapraad), friikartulite valmistamine.  |                      |                             |
| <b>P</b>   | Suure koguse vee keetmine. PowerBoost on sisse lülitatud.  |                      |                             |

## 6.5 Näpunäiteid Hob<sup>2</sup>Hood kasutamiseks

Kui kasutate pliiti funktsiooniga:


- Kaitske õhupuhastipaneeli otsese päikesevalguse eest.
- Ärge suunake õhupuhastipaneelile halogeenvalgust.
- Ärge katke pliidi juhtpaneeli kinni.
- Ärge tõkestage pliidi ja õhupuhasti vahelist signaali (nt käe, nõu käepideme või kõrge nõuga). Vt pilti.

**Pildil olev õhupuhasti on illustratiivne.**



Muud kaugjuhitavad seadmed võivad signaali blokeerida. Kui te seda pliidifunktsiooni kasutate, ärge kasutage samaaegselt muid kaugjuhitavaid seadmeid.

### Õhupuhastid Hob<sup>2</sup>Hood-funktsiooniga

Kui soovite näha kõiki selle funktsiooniga õhupuhasteid, siis külastage meie toodete veebisaiti. AEG õhupuhastid, mis kasutavad seda funktsiooni, on varustatud sümboliga .

## 7. PUHASTUS JA HOOLDUS



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 7.1 Üldine teave

- Puhastage pliit pärast igakordset kasutamist.
- Kasutage alati puhta põhjaga nõusid.

- Kriimustused või tumedad plekid pinnal ei mõjuta pliidi tööd.
- Kasutage pliidi pinna jaoks sobivat puhastusvahendit.
- Kasutage spetsiaalset klaasikaabitsat.

## 7.2 Pliidi puhastamine

- **Eemaldage kohe:** sulav plast, plastkile, suhkur ja suhkrut sisaldavad plekid, vastasel korral võib kinnikõrbenud mustus pliiti kahjustada. Püüdke vältida toidu pinnale kõrbemist. Asetage spetsiaalne kaabits õige nurga all

klaaspinnale ja liigutage selle tera pliidi pinnal.

- **Eemaldage, kui pliit on piisavalt jahtunud:** katlakiviplekid, veeplekid, rasvplekid, läikivad metased plekid. Puhastage pliiti niiske lapi ja mitteabrasiivse pesuainega. Pärast puhastamist kuivatage pliiti pehme lapiga.
- **Metalse läikega pleki eemaldamine:** kasutage vee ja äädika lahust ja puhastage selles niisutatud lapiga pliidipinda.

# 8. VEAOTSING






### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 8.1 Mida teha, kui...

| Probleem  | Võimalik põhjus  | Lahendus   |
|---|--|--|
| Pliiti ei saa käivitada või ka-sutada.                  | Pliit ei ole elektrivõrku ühen-datud või ei ole ühendus kor-ralik.                           | Kontrollige, kas pliit on õi-gesti elektrivõrku ühendatud. Vaadake ühendusjoonist.                             |
|   | Kaitse on vallandunud.   | Tehke kindlaks, kas tõrke põhjustas kaitse. Kui kaitse korduvalt uuesti vallandub, võtke ühendust elektrikuga. |
|   | Te ei vali soojusastet 50 se-kundi jooksul.  | Käivitage pliit uuesti ja mää-rake vähemalt 50 sekundi jooksul soojusaste.                                     |
|   | Puudutasite korraga 2 või enamat sensorvälja.  | Puudutage ainult üht sensor-välja.   |
|   | Peata on sees.   | Vt "Igapäevane kasutamine".  |
|   | Juhtpaneelil on vett või ras-vapritsemeid.   | Pühkige juhtpaneel puhtaks.  |
| Ühe keeduvälja maksimaal-set soojusastet ei saa valida. | Teised keeduväljad tarbivad maksimaalset saadaolevat võimsust.<br>Teie pliit töötab õigesti. | Vähendage samasse faasi ühendatud teiste keeduvälja-de võimsust.<br>Vt jaotist "Toitehaldus".                  |



| Probleem  | Võimalik põhjus   | Lahendus   |
|---|---|--|
| Helisignaal kõlab ja pliit lülitub välja.<br>Helisignaal kõlab, kui pliit välja lülitatakse.            | Katsite kinni ühe või mitu sensorvälja.   | Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.  |
| Pliit lülitub välja.  | Olete asetanud midagi sensorväljale ①.  | Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.  |
| Jääkkuumuse indikaator ei lülitu sisse.   | Väli ei ole kuum, sest see töötab vaid lühikest aega või on sensor kahjustunud. | Kui keeduväli on piisavalt kaua töötanud, et olla kuum, pöörduge teeninduskeskusse.  |
| Hob <sup>2</sup> Hood ei tööta.   | Juhtpaneel on kinni kaetud.   | Eemaldage ese juhtpaneelilt.   |
|   | Kasutate väga kõrget nõud, mis blokeerib signaali.                              | Kasutage väiksemat nõud, vahetage keeduvälja või kasutage õhupuhasit käsitsi.  |
| Sensoriväljad muutuvad kuumaks.   | Keedunõu on liialt suur või asub sensorväljale liiga lähedal.                   | Võimalusel asetage suured nõud tagumistele väljadele.  |
| Kui puudutate paneeli sensorvälju, puudub heli.   | Helid on välja lülitatud.   | Lülitage heli sisse. Vt "Igapäevane kasutamine".   |
| Süttib  .              | Lapselukk või Lukk on sees.   | Vt "Igapäevane kasutamine".  |
| Juhtriba vilgub.  | Keeduväljal pole nõud või pole väli täielikult kaetud.                          | Asetage nõu keeduväljale nii, et see kataks keeduvälja täielikult.   |
|   | Kasutate ebasobivat nõud.   | Kasutage sobivaid nõusid. Vt "Vihjeid ja näpunäiteid".   |
|   | Nõu põhja läbimõõt on selle keeduvälja jaoks liiga väike.                       | Kasutage sobivate mõõtmetega keedunõusid. Vt jaotist "Tehnilised andmed".  |
| Süttivad  ja number. | Seadmel ilmes tõrge.  | Lülitage pliit välja ja käivitage uuesti 30 sekundi möödudes. Kui  süttib uuesti, eemaldage pliit vooluvõrgust. Lülitage pliit vooluvõrku tagasi 30 sekundi pärast. Kui probleem ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse. |
| Võite kuulda pidevat piiksheli.   | Elektriühendus on vale.   | Eemaldage pliit vooluvõrgust. Laske kvalifitseeritud elektrikul ühendused üle kontrollida.   |

## 8.2 Kui lahendust ei leidu...

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega. Andke teada andmesildil olevad andmed. Mõelge, kas olete pliiti kindlasti õigesti kasutanud. Kui

seadet on valesti kasutatud, ei tarvitse teeninduse tehniku või edasimüüja töö isegi garantiiajal tasuta olla. Teenindust ja garantiitingimusi puudutavad juhised leiate garantiibrošüürist.

# 9. TEHNILISED ANDMED

## 9.1 Andmeplaat

Mudel IPE74541FB  
Tüüp 62 C4A 20 AA  
Induksioon 7.35 kW  
Seerianr. ....  
AEG

Tootenumber (PNC) 949 597 477 00  
220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz  
Valmistatud Saksamaal  
7.35 kW



## 9.2 Keeduväljade tehnilised näitajad

| Keeduväli            | Nimivõimsus (maks. soojusaste) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maksimumkestus [min] | Nõu läbimõõt [mm] |
|----------------------|------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------|
| Vasakpoolne eesmine  | 2300                               | 3200           | 10                              | 125 – 210         |
| Vasakpoolne tagumine | 2300                               | 3200           | 10                              | 125 – 210         |
| Keskmine tagumine    | 2300                               | 3600           | 10                              | 180 – 240         |
| Parempoolne eesmine  | 1400                               | 2500           | 4                               | 125 – 145         |

Sildühendusrežiimi nõude mõõtmed

| Silla positsioon | Nõu minimaalne läbimõõt [mm] | Nõu maksimaalne läbimõõt [mm] |
|------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Vasak            | 160 x 360                    | 200 x 420                     |

Keeduväljade võimsus võib vähesel määral erineda tabelis toodud

andmetest. See oleneb kasutatavate nõude materjalist ja suurusest.

Parimate tulemuste saamiseks kasutage nõusid, mille läbimõõt ei ole tabelis toodust suurem.

## 10. ENERGIATÕHUSUS

### 10.1 Tooteteave vastavalt EU 66/2014 kehtib ainult EL-i turu jaoks

|   |                      |             |
|---|----------------------|-------------|
| Mudeli tunnus                                     | IPE74541FB           |             |
| Keeduplaadi tüüp                                  | Integreeritud pliit  |             |
| Keeduväljade arv                                  | 4                    |             |
| Kuumutamisiis                                     | Induktsioon          |             |
| Ringikujuliste keeduväljade läbimõõt (Ø)          | Vasakpoolne eesmine  | 21,0 cm     |
|   | Vasakpoolne tagumine | 21,0 cm     |
|   | Keskmine tagumine    | 24,0 cm     |
|   | Parempoolne eesmine  | 14,5 cm     |
| Keeduvälja energiatarbimine (EC electric cooking) | Vasakpoolne eesmine  | 181,8 Wh/kg |
|   | Vasakpoolne tagumine | 190,8 Wh/kg |
|   | Keskmine tagumine    | 189,2 Wh/kg |
|   | Parempoolne eesmine  | 180,2 Wh/kg |
| Pliidi energiatarbimine (EC electric hob)         | 185,5 Wh/kg          |             |

EN 60350-2 - Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed - Osa 2: Pliidid - Meetodid jõudluse mõõtmiseks


### 10.2 Energiasääst


Järgmisi nõuandeid järgides saate igapäevaselt energiat kokku hoida.

- Vett kuumutades piirduge vajaliku kogusega.

- Võimalusel pange keedunõule alati kaas peale.
- Enne keeduvälja sisselülitamist asetage sellele keedunõu.
- Pange väiksem nõu väiksemale keeduväljale.
- Pange nõu otse keeduvälja keskele.
- Toidu soojashoidmiseks või sulatamiseks kasutage jääkkuumust.

## 11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

## SATURS

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....  | 20 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....   | 22 |
| 3. UZSTĀDĪŠANA.....           | 24 |
| 4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS..... | 25 |
| 5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....   | 27 |
| 6. PADOMI UN IETEIKUMI.....   | 31 |
| 7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....   | 34 |
| 8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....     | 34 |
| 9. TEHNISKIE DATI.....        | 36 |
| 10. ENERGOEFEKTIVĪTĀTE.....   | 37 |

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvojies ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- **BRĪDINĀJUMS!** Lietošanas laikā ierīce sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- **BRĪDINĀJUMS!** Gatavojot uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pieskatīšanas, var izcelties ugunsgrēks.
- **NEMĒĢINIET** dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un apsedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu.
- **UZMANĪBU!** Gatavošanas process jāuzrauga. Īss gatavošanas process jāuzrauga nepārtraukti.
- **BRĪDINĀJUMS!** Aizdeģšanās risks: Neturiet priekšmetus uz plīts virsmām.

- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Pēc lietošanas izslēdziet plīts virsmas elementu ar tā vadību un nepaļaujieties uz trauka noteicēju.
- Ja stikla keramikas virsma/stikla virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci un atslēdziet to no elektriskās strāvas avota. Gadījumā, ja ierīce ir pievienota strāvas avotam tieši, izmantojot savienojuma kārbu, noņemiet drošinātāju, lai atvienotu ierīci no strāvas avota. Abos gadījumos sazinieties ar Pilnvarotu servisa centru.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, pilnvarotam servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam.
- **BRĪDINĀJUMS!** Izmantojiet tikai ierīces ražotāja ieteiktās vai ierīces lietošanas instrukcijā norādītās plīts vadīklas vai plīts vadīklas, kas iestrādātas ierīcē. Nepiemērotu plīts vadīklu lietošana var izraisīt negadījumus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Apstrādājiet nozāgētās virsmas ar hermetizējošu līdzekli, lai nepieļautu piebriešanu mitruma ietekmē.
- Aizsargājiet ierīces apakšu no tvaika un mitruma.
- Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdiena gatavošanas trauki.
- Katrai ierīcei apakšā ir dzesēšanas ventilators.
- Ja ierīce tiek uzstādīta virs atvilktnes:
  - Neglabājiet mazus priekšmetus vai papīra lapas, kuras varētu izvilkīt, tādējādi sabojājot dzesēšanas ventilatorus vai dzesēšanas sistēmu.
  - Starp ierīces apakšdaļu un atvilktnē esošajiem priekšmetiem atstājiet vismaz 2 cm attālumu.
- Noņemiet visus atdalošos paneļus, kas uzstādīti skapīti zem ierīces.

## 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pirms jebkādu darbību veikšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotilkla parametriem.
- Pārliecinieties, lai ierīce tiktu pareizi uzstādīta. Valīgs vai neatbilstošs strāvas vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) var izraisīt kontakta pārkaršanu.
- Izmantojiet atbilstošu strāvas kabeli.
- Nepieļaujiet elektrības vadu samezglošanos.
- Pārliecinieties, lai tiktu uzstādīta aizsardzība pret elektrošoku.
- Izmantojiet vada atslogotāju.
- Pieslēdzot ierīci rozetei, pārliecinieties, ka elektrības vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) nepieskaras ierīces karstajām daļām vai ēdiena gatavošanas traukiem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktdakšu (ja tāda ir) un strāvas vadu. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeli. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdži, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji),

zemējuma noplūdes automātslēdži un savienotāji.

- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrotilkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

## 2.3 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Pirms pirmās ieslēgšanas noņemiet iepakojuma, marķējuma un aizsardzības plēves (ja tādas ir).
- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Pārliecinieties, vai ventilācijas atveres nav bloķētas.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Pēc katras izmantošanas reizes, iestatiet gatavošanas zonu stāvoklī "Izslēgts".
- Nepaļaujieties uz trauka noteicēju.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu vākus uz gatavošanas zonām. Tie var sakarst.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai, ja tā saskaras ar ūdeni.
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Ja ierīces virsma ir ieplaisājusi, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotilkla. Tas jādara, lai novērstu elektrošoku.
- Lietotājiem ar elektrokardiostimulatoru jāturas vismaz 30 cm attālumā no indukcijas gatavošanas zonām, kad ierīce tiek darbināta.
- Kad ievietojat ēdiena karstā eļļā, tā var šakstēt.



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

- Uzkarstēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavojot ar taukvielām un eļļu, netuviniet tām atklātu liesmu vai sakarsētus priekšmetus.
- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos.

- Izlietota eļļa, kas satur ēdiena atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Nenovietojiet karstus ēdiena gatavošanas traukus uz vadības paneļa.
- Nedrīkst novietot karstu pannas vāku uz plīts stikla virsmas.
- Ēdiena gatavošanas laikā neļaujiet ēdiena gatavošanas traukiem izvārtīties tukšiem.
- Gādājiet, lai uz ierīces neuzkristu nekādi priekšmeti un ēdiena gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet sildriņķus, ja uz tiem novietots tukšs ēdiena gatavošanas trauks, vai bez ēdiena gatavošanas trauka.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.
- Ēdiena gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakša ir bojāta, var saskrāpēt stiklu / stikla keramiku. Pārvietojot šādus priekšmetus pa plīti virsmu, vienmēr paceliet tos.
- Šī ierīce paredzēta tikai ēdiena gatavošanai. To nedrīkst lietot citiem nolūkiem, piemēram, telpu apsildei.

## 3. UZSTĀDĪŠANA



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 3.1 Pirms uzstādīšanas

Pirms plīts uzstādīšanas pierakstiet zemāk informāciju, kas norādīta uz datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas plīts apakšā.

Sērijas  
numurs .....

## 2.4 Aprūpe un tīrīšana

- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to un ļaujiet tai atdzist.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla pirms apkopes veikšanas.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.

## 3.2 Iebūvējamas plīti

Lietojiet iebūvējamās plīti tikai pēc tam, kad tās ir pareizi iebūvētas virtuves mēbelēs un darba virsmās atbilstoši spēkā esošiem standartiem.

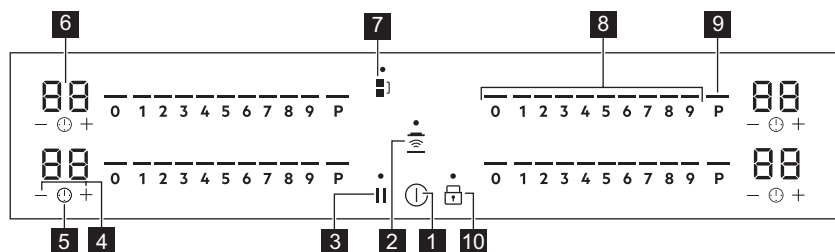
## 3.3 Savienojuma kabelis

- Plīts ir aprīkota ar strāvas kabeli.
- Lai nomainītu bojātu strāvas vadu, izmantojiet kabeli: H05V2V2-F kas spēj izturēt 90 °C un augstāku





## 4.2 Vadības paneļa izkārtojums



Lai redzētu vadības paneli un zonu pozīcijas, aktivizējiet ierīci ar ①

Ierīces vadībai izmantojiet sensora laukus. Displeji, indikatori un skaņas signāli norāda uz aktivizētām funkcijām.

|    | Senso-<br>ra<br>lauks | Funkcija  | Komentāri  |
|----|-----------------------|---|--|
| 1  | ⌚                     | IESLĒGT/ IZSLĒGT                                | Lai aktivizētu vai deaktivizētu plīts virsmu.            |
| 2  | 📶                     | Hob <sup>2</sup> Hood                           | Lai aktivizētu un deaktivizētu funkcijas manuālo režīmu. |
| 3  |                       | Pauze   | Funkcijas aktivizēšanai un deaktivizēšanai.              |
| 4  | + / -                 | -   | Paidzina vai saīsina laiku.                              |
| 5  | ⌚                     | -   | Lai iestatītu taimera funkciju.                          |
| 6  | -                     | Taimera displejs                                | Rāda laiku minūtēs.                                      |
| 7  | 🔗                     | Bridge  | Funkcijas aktivizēšanai un deaktivizēšanai.              |
| 8  | -                     | Vadības josla                                   | Iestata sildīšanas pakāpi.                               |
| 9  | P                     | PowerBoost                                      | Lai ieslēgtu funkciju.                                   |
| 10 | 🔒                     | Bloķēšana / Cepeškrāsns bērnu drošības funkcija | Vadības paneļa bloķēšanai/atbloķēšanai.                  |

### 4.3 OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators)



#### BRĪDINĀJUMS!

☰ / = / - Pastāv risks gūt apdegumus atlikušā siltuma dēļ. Indikators parāda pašreiz izmantoto gatavošanas zonu atlikušā siltuma pakāpi. Indikators var iedegties arī blakus esošām zonām, kaut tās tobrīd netiek izmantotas.

Indukcijas gatavošanas zonas rada gatavošanas procesam nepieciešamo siltumu tieši ēdiena gatavošanas trauka pamatnē. Stikla keramika tiek sakarsēta, izmantojot ēdiena gatavošanas trauku siltumu.

Kad plīts ir izslēgta, indikatori joprojām ir redzami. Kad plīts ir pietiekami atdzisusi, tie nodziest.

## 5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



#### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Aktivizēšana un deaktivizēšana

Pieskarieties pie ① vienu sekundi, lai aktivizētu vai deaktivizētu plīti. Pēc plīts ieslēgšanas vadības joslas parādās, pēc plīts izslēgšanas tās nodziest.

Kad plīts ir izslēgta, var redzēt tikai ①.

### 5.2 Automātiskā izslēgšanās

**Funkcija automātiski izslēgs ierīci, ja:**

- 50 sekunžu laikā nenovietojat uz plīts ēdiena gatavošanas trauku;
- neiestatāt karstuma iestatījumu 50 sekunžu laikā pēc ēdiena gatavošanas trauka uzlikšanas;
- jūs izlejat vai noliekat kaut ko uz vadības paneļa ilgāk par 10 sekundēm (piem., pannu, dvieli utt.). Atskatot skaņas signālam, plīts izslēdzas. Noņemiet priekšmetu vai noīriiet vadības paneli;
- plīts virsma kļuvusi pārāk karsta (piemēram, kad katls ir izvārījies sauss). Ļaujiet gatavošanas zonai atdzist, pirms atkal lietojat plīti;
- gatavošanas zona netika izslēgta vai netika mainīta sildīšanas pakāpe. Pēc kāda laika plīts izslēdzas.

**Attiecība starp siltuma pakāpi un plīts virsmas izslēgšanās laiku:**

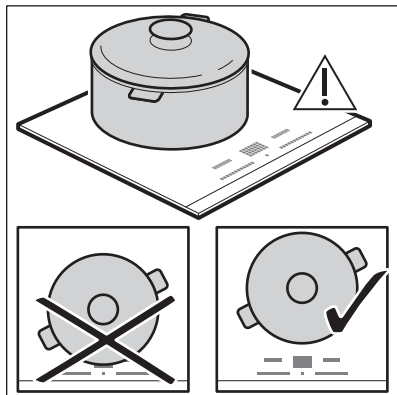
| Karsēšanas pakāpe | Plīts virsma atslēdzas pēc |
|-------------------|----------------------------|
| 1 - 2             | 6 stundām                  |
| 3 - 4             | 5 stundām                  |
| 5                 | 4 stundām                  |
| 6 - 9             | 1,5 stundām                |

### 5.3 Gatavošanas zonu lietošana



#### UZMANĪBU!

Nenovietojiet karstus ēdiena gatavošanas traukus uz vadības paneļa. Pastāv elektronisko daļu bojājumu risks.



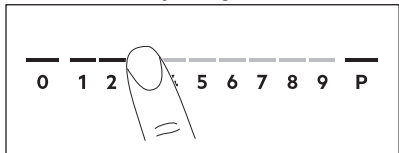
Ēdiena gatavošanas traukus lieciet izvēlētās zonas centrā. Indukcijas gatavošanas zonas līdz zināmāi robežai automātiski pielāgojas ēdiena gatavošanas trauka apakšas izmēram.

Kad plīts virsma ir noteikusi, ka uz tās novietots katls, aktivizējas sildīšanas pakāpe 0.

Varat gatavot, izmantojot lielāku ēdiena gatavošanas trauku, novietojot to uz divām gatavošanas zonām vienlaikus. Ēdiena gatavošanas traukam ir jābūt novietotam uz abu zonu centriem, . Ja ēdiena gatavošanas trauks atrodas starp abiem centriem, Bridge funkcija netiks aktivizēta.

## 5.4 Sildīšanas pakāpe

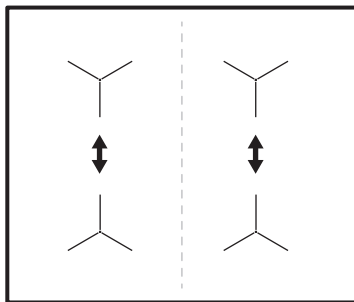
Pieskarieties pie vadības joslas vēlamā karstuma iestatījuma vai velciet pirkstu pa vadības joslu, lai iestatītu vai mainītu karstuma iestatījumu gatavošanas zonai.



Novietojot katlu uz gatavošanas zonas un iestatot karstuma iestatījumu, tas nemainās 50 sekundes pēc katla noņemšanas. Vadības zona mirgo šī laika posma otro daļu. Ja šajā laika posmā atkal novietojat uz gatavošanas zonas katlu, karstuma iestatījums tiek aktivizēts atkārtoti. Pretējā gadījumā gatavošanas zona tiek deaktivizēta.

## 5.5 Jaudas pārvaldība funkcija

- Gatavošanas zonas tiek sagrupētas atbilstoši atrašanās vietai un fāžu skaitam uz plīts. Skatīt attēlu.
- Katras fāzes maksimālā elektrības slodze ir 3680 W.
- Funkcija sadala jaudu starp gatavošanas zonām, kas pieslēgtas tai pašai fāzei.
- Šī funkcija aktivizējas, kad vienai fāzei pieslēgto gatavošanas zonu kopējā elektrības slodze pārsniedz 3680 W.
- Funkcija samazina citu gatavošanas zonu, kas pieslēgtas tai pašai fāzei, jaudu.
- Gatavošanas zonām, kurām ir samazināta jauda, vadības panelis attēlo maksimālo iespējamo sildīšanas pakāpi.
- Ja augstāka sildīšanas pakāpe nav pieejama, samaziniet to vispirms citām gatavošanas zonām.
- Funkcijas ieslēgšanās ir atkarīga no ēdiena gatavošanas trauku izmēra un to skaita.





## 5.6 Bridge

- Funkcija darbojas, kad katls nosedz divu zonu centrus.

Šī funkcija savieno abas kreisās pusēs gatavošanas zonas, un tās darbojas kā viena.

Vispirms iestatiet sildīšanas pakāpi vienai no kreisās pusēs gatavošanas zonām.


**Lai ieslēgtu funkciju:** pieskarieties . Lai iestatītu vai mainītu sildīšanas pakāpi, pieskarieties vienam no vadības sensoriem.

**Lai izslēgtu funkciju:** pieskarieties . Gatavošanas zonas pārstāj darboties kopā.

## 5.7 PowerBoost

Šī funkcija aktivizē vairāk jaudas attiecīgajai indukcijas gatavošanas zonai; tā ir atkarīga no ēdiena gatavošanas trauku izmēra. Šo funkciju var aktivizēt tikai uz īsu laiku.

Pieskarieties **P**, lai aktivizētu funkciju konkrētajai gatavošanas zonai. Funkcija izslēdzas automātiski.


 Lai aplūkotu maksimālās ilguma vērtības, skatiet sadaļu "Tehniskie dati".




## 5.8 Taimeris



### Laika atskaites taimeris



Šo funkciju var izmantot, lai norādītu, cik ilgi gatavošanas zonai būtu jādarbojas vienas vārīšanas reizes laikā.



Iestatiet attiecīgās gatavošanas zonas sildīšanas pakāpi un pēc tam funkciju.



1. Pieskarieties , lai aktivizētu funkciju vai mainītu laiku.

Displejā izgaismojas taimera cipari  un indikatori  un .






Ja taimeris nav iestatīts,  un  nodziest pēc 3 sekundēm.

2. Pieskarieties  vai , lai iestatītu laiku (00 - 99 minūtes).

Pēc 3 sekundēm taimeris automātiski sāk laika atskaiti. Indikatori  un  nodziest.


Kad laiks beidzies, atskan skaņas signāls un sāk mirgot . Lai izslēgtu signālu, pieskarieties .




Lai izslēgtu funkciju: pieskarieties .

Iedegas  un  indikatori. Izmantojiet  vai , lai iestatītu  displejā. Varat arī iestatīt karstuma līmeni 0. Rezultātā atskan signāls un taimeris tiek atcelts.

## Laika atgādinājums



Šo funkciju var lietot, kad plīts ir ieslēgta un gatavošanas zonas nestrādā.

Novietojiet katlu uz gatavošanas zonas, lai redzētu .






1. Pieskarieties  lai aktivizētu funkciju.
2. Lai iestatītu laiku, pieskarieties  vai .


Funkcija automātiski ieslēgsies pēc 4 sekundēm.

Kad iestatāt šo funkciju, varat noņemt katlu.

Kad laiks beidzies, atskan skaņas signāls un sāk mirgot . Pieskarieties pie , lai izslēgtu signālu.




Lai izslēgtu funkciju: pieskarieties .



Iedegas  un  indikatori. Izmantojiet  vai , lai iestatītu  displejā.

 Šī funkcija neietekmē gatavošanas zonu darbību.

## 5.9 Pauze

Šī funkcija iestata zemāko sildīšanas pakāpi visās ieslēgtajās gatavošanas zonās.



Kad šī funkcija ir ieslēgta, ,  vai  simboli var tikt izmantoti.

Pieskarieties pie , lai ieslēgtu funkciju. Sildīšanas pakāpe tiek samazināta uz 1. Lai deaktivizētu funkciju, pieskarieties . Ieslēdzas iepriekšējā sildīšanas pakāpe.

## 5.10 Bloķēšana

Vadības paneli var nobloķēt plīts virsmas darbības laikā. Tas nepieļaus nejaušu sakarsēšanas iestatījumu maiņu.

Vispirms iestatiet sildīšanas pakāpi.


Pieskarieties pie , lai ieslēgtu funkciju. Lai deaktivizētu funkciju, turiet nospiestu .

 Kad deaktivizējat plīti, jūs deaktivizējat arī šo funkciju.


## 5.11 Cepeškrāsns bērnu drošības funkcija

Šī funkcija nepieļauj nejašu plīts ieslēgšanu un lietošanu.

Vispirms aktivizējiet plīts virsmu un neiestatiet karstuma iestatījumu.


Pieskarieties , līdz atskan signāls un izgaismojas indikators, lai aktivizētu funkciju.

Vadības joslas nodziest. Izslēdziet plīti.

 Izslēdzot plīti, funkcija joprojām ir aktīva.


**Lai deaktivizētu funkciju tikai vienai gatavošanas reizei:** Ieslēdziet plīti,

izmantojot  iedegas. Pieskarieties

, līdz atskan signāls un nodziest indikators. Parādās vadības josla. 50 sekunžu laikā iestatiet karstuma iestatījumu. Plīti var lietot. Izslēdzot plīti ar


, funkcija joprojām ir aktīva.

**Lai izslēgtu funkciju**

**pavisam:** ieslēdziet plīti un neiestatiet karstuma iestatījumu. Pieskarieties , līdz atskan signāls un indikators nodziest. Parādās vadības joslas. Izslēdziet plīti.

## 5.12 OffSound Control (Skaņas aktivizēšana un deaktivizēšana)


Vispirms izslēdziet plīti.



1. Pieskarieties pie  3 sekundes, lai aktivizētu funkciju.

Displejs ieslēdzas un izslēdzas.


2. Pieskarieties  3 sekundes.


Iedegas  vai .

3. Pieskarieties taimera , lai izvēlētos kādu no šādām iespējām:

-  - skaņas ir izslēgtas;
-  - skaņas ir ieslēgtas.


4. Sagaidiet, līdz plīts automātiski izslēdzas, lai apstiprinātu izvēli.

Kad šī funkcija ir iestatīta  stāvoklī, skaņas ir dzirdamas tikai tad, kad:

- jūs pieskaraties ;
- Laika atgādinājums nolaižas;
- Laika atskaites taimeris nolaižas;
- uz vadības paneļa tiek kaut kas uzlikts.

## 5.13 Hob<sup>2</sup>Hood

Uzlabota automātiskā funkcija, kas savieno plīts virsmu un īpašu tvaika nosūcēju. Plīts virsmai un tvaika nosūcējam ir infrasarkanā signāla komunicēšanas ierīce. Ventilatora ātrums tiek noteikts automātiski, par pamatu ņemot režīma iestatījumu un uz plīts izvietotā karstākā ēdiena gatavošanas trauka temperatūru. Ventilatoru var arī darbināt manuāli no plīts virsmas.


 Lielākajā daļā tvaika nosūcēju tālvadības sistēma sākotnēji tiek deaktivizēta. Pirms funkcijas lietošanas aktivizējiet to. Lai saņemtu sīkāku informāciju, skatiet tvaika nosūcēja lietotāja rokasgrāmatu.

### Funkcijas automātiskā darbināšana

Lai automātiski darbinātu funkciju, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6. Plīts virsma sākotnēji ir iestatīta uz H5. Tvaika nosūcējs reaģē ikreiz, kad darbināt plīts virsmu. Plīts automātiski nosaka ēdiena gatavošanas trauku temperatūru un attiecīgi noregulē ventilatora ātrumu.

### Gaismas ieslēgšana

Jūs varat iestatīt plīti tā, lai tā ieslēgtu gaismu automātiski katru reizi, kad ieslēdzat plīts virsmu. Lai to izdarītu, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6.

 Tvaika nosūcēja gaisma izslēdzas 2 minūtes pēc plīts virsmas deaktivizēšanas.

## Automātiskie režīmi

|                         | Auto-<br>māti-<br>skaiss<br>ap-<br>gai-<br>smo-<br>jums | Vāriša-<br>na <sup>1)</sup>   | Cepša-<br>na <sup>2)</sup>    |
|-------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| H0 režīms               | Iz-<br>slēgt  | Izslēgt                       | Izslēgt                       |
| H1 režīms               | Ie-<br>slēgt  | Izslēgt                       | Izslēgt                       |
| H2 režīms <sup>3)</sup> | Ie-<br>slēgt  | 1. venti-<br>lators<br>ātrums | 1. venti-<br>lators<br>ātrums |
| H3 režīms               | Ie-<br>slēgt  | Izslēgt                       | 1. venti-<br>lators<br>ātrums |
| H4 režīms               | Ie-<br>slēgt  | 1. venti-<br>lators<br>ātrums | 1. venti-<br>lators<br>ātrums |
| H5 režīms               | Ie-<br>slēgt  | 1. venti-<br>lators<br>ātrums | 2. venti-<br>lators<br>ātrums |
| H6 režīms               | Ie-<br>slēgt  | 2. venti-<br>lators<br>ātrums | 3. venti-<br>lators<br>ātrums |





1) Ierīce konstatē vārišanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

2) Ierīce konstatē cepšanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

3) Šis režīms aktivizē ventilatoru un gaismu un tā darbības pamatā nav temperatūra.

## Automātiskā režīma mainīšana

1. Deaktivizējiet ierīci.

2. Pieskarieties  3 sekundes. Displejs ieslēdzas un izslēdzas.
  3. Pieskarieties  3 sekundes.
  4. Vairākas reizes piespiediet pie , līdz iedegas H.
  5. Pieskarieties pie taimera , lai izvēlētos automātisko režīmu.
- Kad gatavošana ir pabeigta un plīts virsma ir izslēgta, tvaika nosūcēja ventilators vēl kādu laiku var darboties. Pēc tam sistēma deaktivizē ventilatoru automātiski un neļauj jums nejauši aktivizēt ventilatoru nākamo 30 sekunžu laikā.






Lai darbinātu tvaika nosūcēju tiešā veidā no tvaika nosūcēja paneļa, deaktivizējiet funkcijas automātisko režīmu.

## Ventilatora ātruma manuālā darbināšana

Ventilatoru var arī darbināt manuāli no plīts virsmas.

Pieskarieties , kad plīts virsma ir aktīva.

Šādi funkcijas automātiskā darbība tiek deaktivizēta, un jūs varat mainīt ventilatora ātrumu manuāli.

Piespiežot , ventilatora ātrums tiek palielināts par vienu ātrumu. Kad ir sasniegts intensīvais līmenis un atkal tiek piespiests , tiks iestatīts 0 ventilatora ātrums, kas deaktivizē tvaika nosūcēju. Lai atkal ieslēgtu ventilatora 1. ātrumu, pieskarieties .



Lai aktivizētu funkcijas automātisko darbību, deaktivizējiet plīts virsmu un atkal aktivizējiet to.

## 6. PADOMI UN IETEIKUMI



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

## 6.1 Ēdiena gatavošanas trauki

**i** Indukcijas gatavošanas zonās spēcīgs elektromagnētiskais lauks ļoti ātri uzkaršē ēdiena gatavošanas trauku.

**i** Izmantojiet indukcijas gatavošanas zonas tikai kopā ar piemērotiem virtuves traukiem.

### Ēdiena gatavošanas trauku materiāls

- **piemērots:** čuguns, tērauds, emaljēts tērauds, nerūsējošs tērauds, daudzslāņu dibens (ko ražotājs norādījis par pareizu).
- **nepiemērots:** alumīnijs, varš, misiņš, stikls, keramika, porcelāns.

### Ēdiena gatavošanas trauki ir piemēroti indukcijas plītij, ja:

- ūdens uzvārās ļoti ātri zonā, kurā iestatīts augstākais siltuma iestatījums;
- magnēts pielīp pie ēdiena gatavošanas trauku apakšpusēs.

**i** Ēdiena gatavošanas trauka pamatnei vajadzētu būt pēc iespējas biezākai un plakanākai. Pirms katlu novietošanas uz plīts virsmas nodrošiniet, lai katlu dibeni būtu tīri un sausi.

### Ēdiena gatavošanas trauku izmēri

Indukcijas gatavošanas zonas līdz zināmai robežai automātiski pielāgojas ēdiena gatavošanas trauka apakšas izmēram.

Gatavošanas zonas efektivitāte ir saistīta ar ēdiena gatavošanas trauka diametru. Ēdiena gatavošanas trauki ar mazāku diametru par minimālo saņems tikai daļu no gatavošanas zonas ģenerētās jaudas.

**i** Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

## 6.2 Trokšņi darbības laikā

### Ja dzirdami:

- krakšķi: ēdiena gatavošanas trauks izgatavots no dažādiem materiāliem („sendviča” uzbūve);
- svilpieni: tiek izmantota gatavošanas zona ar augstu jaudas līmeni un ēdiena gatavošanas trauks ir gatavots no dažādiem materiāliem ("sendviča" uzbūve);
- dūkoņa: tiek izmantots augsts jaudas līmenis;
- klikšķi: notiek elektrības pārslēgšana;
- šņākšana, dūkoņa: darbojas ventilators.

**Šie trokšņi ir parasta parādība, tie nenorāda, ka ir kādi darbības traucējumi.**

## 6.3 Ūko Timer (Ekonomijas taimeris)

Lai taupītu elektroenerģiju, gatavošanas zona tiek deaktivizēta, pirms atskan laika atskaites taimera signāls. Darbības laiks ir atkarīgs no sildīšanas pakāpes līmeņa un gatavošanas ilguma.

## 6.4 Ēdienu gatavošanas piemēri

Sakarība starp zonas sildīšanas pakāpi un tās jaudas patēriņu nav lineāra. Sildīšanas pakāpes palielinājums nav proporcionāls jaudas patēriņa palielinājumam. Tas nozīmē, ka gatavošanas zona ar iestatītu vidējo sildīšanas pakāpi darbojas ar mazāk nekā pusi jaudas.

**i** Tabulās minētā informācija ir tikai informatīva.



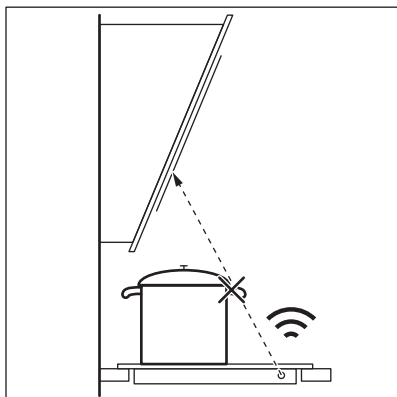
| Karsēšanas pakāpe | Lietojums:   | Laiks (min.)        | Ieteikumi   |
|-------------------|--|---------------------|---|
| 1                 | Uzturētu pagatavotos ēdienus siltus.   | pēc nepieciešamības | Uzlieciet vāku uz ēdiena gatavošanas trauka.  |
| 1 - 2             | Lai pagatavotu holandiešu mērci, kausēt: sviestu, šokolādi, želatīnu.  | 5 - 25              | Laiku pa laikam samaisiet.  |
| 1 - 2             | Iebiezināt: mīkstas omletes, ceptas olas.  | 10 - 40             | Gatavošanas laikā uzlieciet vāku.   |
| 2 - 3             | Vārīt rīsus un gatavot piena ēdienus uz mazas uguns, uz-sildīt pusfabrikātus.                                  | 25 - 50             | Šķidruma daudzumam jābūt vismaz divreiz lielākam nekā rīsu daudzumam, maisiet ēdienus uz piena bāzes gatavošanas laikā. |
| 3 - 4             | Tvaicēt dārzeņus, zivis, gaļu.   | 20 - 45             | Pievienojiet dažas ēdamkarotes šķidruma.  |
| 4 - 5             | Tvaicēt kartupeļus.  | 20 - 60             | Lietojiet ne vairāk nekā ¼ l ūdens uz 750 g kartupeļu.  |
| 4 - 5             | Gatavotu lielu ēdienu daudzumu, sautējumus un zupas.   | 60 - 150            | Līdz 3 l šķidruma un sastāvdaļas.   |
| 6 - 7             | Nedaudz apcept: eskalopu, teļa gaļas, kotlešu, frikadeļu, cīsiņu, aknu, mērces, olu, pankūku, virtuļu cepšana. | pēc nepieciešamības | Cepšanas laikā apgrieziet.  |
| 7 - 8             | Kārīgi apceptu ēdienu, ceptu filejas steikus, steikus.   | 5 - 15              | Cepšanas laikā apgrieziet.  |
| 9                 | Vārīt ūdeni, vārīt makaronus, apbrūnināt gaļu (gulašu, sautētu cepeti), cept kartupeļus frī eļļā.              |                     |   |
| <b>P</b>          | Vārīt lielu ūdens daudzumu. Aktivizēta PowerBoost funkcija.  |                     |   |

## 6.5 Padomi un ieteikumi Hob<sup>2</sup>Hood

Tvaiku nosūcējs attēlots kā paraugs.


Darbinot plīts virsmu ar funkciju:

- aizsargājiet tvaika nosūcēja paneli no tiešiem saules stariem;
- nenovietojiet halogēna gaismas uz tvaika nosūcēja vadības paneļa;
- Nenosedziet plīts vadības paneli.
- Nepārtrauciet signālu starp plīts virsmu un tvaika nosūcēju (piemēram, ar roku, ēdiena gatavošanas trauka rokturi vai augstu katlu). Skatiet attēlu.



**i** Citas tālvadības ierīces var bloķēt signālu. Neizmantojiet nekādas tālvadības ierīces plīts virsmas izmantošanas laikā.

### Plīts tvaiku nosūcējs ar Hob<sup>2</sup>Hood funkciju

Lai atrastu pilnu tvaika nosūcēju klāstu, kas darbojas ar šo funkciju, skatiet mūsu interneta vietni. Ar šo funkciju aprīkots AEG tvaiku nosūcējs tiek attēlots ar simbolu .

## 7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 7.1 Vispārēja informācija

- Tīriet plīti pēc katras lietošanas reizes.
- Vienmēr izmantojiet ēdiena gatavošanas traukus ar tīru apakšu.
- Skrāpējumi vai tumši traipi uz virsmas neietekmē plīts darbību.
- Izmantojiet speciālu tīrīšanas līdzekli, kas paredzēts plīts virsmām.
- Stikla tīrīšanai izmantojiet speciālu skrāpi.

### 7.2 Plīts tīrīšana

- **Noņem nekadējoties:** izkusušu plastmasu, plastmasas plēvi, cukuru

un ēdienu, kura sastāvā ir cukurs, jo pretējā gadījumā netīrumi var izraisīt plīts bojājumus. Uzmanieties, lai negūtu apdegumus. Izmantojiet tīrīšanas skrāpi uz stikla virsmas piemērotā leņķī un virziet tā asmeni pāri virsmai.

- **Noņem, kad plīts ir pietiekami atdzisusi:** kaļķakmens un ūdens traipus, taukvielu šļakstus un krāsu izmaiņas uz spīdīgās metāliskās virsmas. Tīriet plīti ar mitru drāniņu un neabrazīvu mazgāšanas līdzekli. Pēc tīrīšanas noslaukiet plīti sausu ar mīkstu drānu.
- **Spīdošu metāla daļu krāsas zaudēšanas novēršana:** izmantojiet ūdens un etiķa šķīdumu un notīriet stikla virsmu ar drānu.

## 8. PROBLĒMRISINĀŠANA






**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 8.1 Ko darīt, ja ...

| Problēma                         | Iespējamie iemesli  | Risinājums  |
|----------------------------------|---|---|
| Plīti nevar ieslēgt vai izslēgt. | Plīts nav pieslēgta elektroīklam vai nav pieslēgta pareizi. | Pārbaudiet, vai plīts ir pareizi pievienota strāvas padevei. Skatiet savienojuma diagrammu. |

| <b>Problēma</b>  | <b>Iespējamie iemesli</b>  | <b>Risinājums</b>  |
|--|--|--|
|  | Izdedzis drošinātājs.  | Pārļiecinieties, vai ierīces darbības traucējums ir saistīts ar drošinātāju. Ja drošinātājs atkārtoti izdeg, sazinieties ar kvalificētu elektriķi. |
|  | Jūs neiestatāt sildīšanas pakāpi 50 sekunžu laikā.                                   | Ieslēdziet plīti vēlreiz un 50 sekunžu laikā iestatiet sildīšanas pakāpi.  |
|  | Skarti 2 vai vairāki sensora lauki vienlaicīgi.                                      | Pieskarties tikai vienam sensora laukam.   |
|  | Pauze darbojas.  | Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.  |
|  | Uz vadības paneļa nonācis ūdens vai ir treknī traipi.                                | Noslaukiet vadības paneli.   |
| Neizdodas iestatīt maksimālo sildīšanas pakāpi vienai no gatavošanas zonām.                  | Pārējās zonas patērē maksimāli pieejamo jaudu. Jūsu plīts virsma darbojas pareizi.   | Samaziniet tai pašai fāzei pievienotu pārējo gatavošanas zonu sildīšanas pakāpi. Skatiet sadaļu "Jaudas pārvaldība".                               |
| Atskan skaņas signāls un plīts virsma deaktivizējas. Izslēdzot plīti, atskan skaņas signāls. | Uz viena vai vairākiem sensoru laukiem uzlikts kāds priekšmets.                      | Noņemiet priekšmetu no sensoru laukiem.  |
| Plīts deaktivizējas.   | Kaut kas ir uzlikts uz sensora lauka ①.  | Noņemiet priekšmetu no sensora lauka.  |
| Atlikušā siltuma indikators neiedegas.   | Zona nav karsta, jo darbojas pavisam īsu laiku vai sensors ir bojāts.                | Ja zona ir darbojusies pietiekami ilgi, lai būtu karsta, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.   |
| Hob®Hood nedarbojas.   | Vadības panelis ir nosegts.  | Noņemiet priekšmetu no vadības paneļa.   |
|  | Jūs izmantojat pārāk augstu katlu, kas aizsedz signālu.                              | Izmantojiet mazāku katlu, mainiet gatavošanas zonu vai darbiniet plīti virsmu manuāli.   |
| Sensora lauki sakarst.   | Ēdiena gatavošanas trauki ir par lielu vai arī novietoti pārāk tuvu vadības ierīcēm. | Ja nepieciešams, novietojiet lielāka izmēra ēdiena gatavošanas traukus uz aizmugurējām zonām, ja nepieciešams.                                     |

| Problēma   | Iespējamie iemesli   | Risinājums   |
|--|--|--|
| Pieskaroties vadības paneļa sensora laukiem, nav skaņas signāla.                                       | Skaņas signāli nav aktivizēti.   | Aktivizējiet skaņas signālus. Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.  |
|  Iedegas.             | Cepeškrāsns bērnu drošības funkcija vai Bloķēšana darbības.            | Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.  |
| Vadības josla iemirgojas.  | Uz zonas nav ēdiena gatavošanas trauku vai zona nav pilnībā nosepta.   | Novietojiet ēdiena gatavošanas traukus uz zonas tā, lai tie pilnībā nosegtu gatavošanas zonu.  |
|  | Nepiemēroti ēdiena gatavošanas trauki.                                 | Lietot piemērotus virtuves traukus. Skatiet sadaļu "Padomi un ieteikumi".  |
|  | Zonai neatbilstošs ēdiena gatavošanas trauka apakšējās daļas diametrs. | Izmantojiet pareiza lieluma ēdiena gatavošanas trauku. Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".  |
|  un skaitlis parādās. | Plīts darbībā radies traucējums.                                       | Izslēdziet plīts virsmu un atkal aktivizējiet to pēc 30 sekundēm. Ja  atkal parādās, atvienojiet plīti no strāvas. Pēc 30 sekundēm atkal pievienojiet plīts virsmu strāvas padevei. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. |
| Jūs dzirdāt nepārtrauktus skaņas signālus.   | Nepareizs elektrības pieslēgums.                                       | Atvienojiet plīti no strāvas. Lūdziet kvalificētam elektriķim pārbaudīt pieslēgumu.  |

## 8.2 Ja nevarat atrast risinājumu ...


Ja nevarat atrast risinājumu, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai pilnvarotu servisa centru. Norādiet datu plāksnītē atrodamos datus. Pārlicinieties, ka izmantotajāt plīts virsmu pareizi. Ja lietojāt

ierīci nepareizi, par problēmu novēršanu, kuru veic apkalpošanas centra darbinieki vai ierīces tirgotājs, tiks ieturēta papildu samaksa pat garantijas apkalpošanas laikā. Informāciju par apkalpošanas centru un garantijas noteikumiem skatiet garantijas brošūrā.

# 9. TEHNISKIE DATI

## 9.1 Datu plāksnīte

Veids 62 C4A 20 AA  
 Indukcija 7.35 kW  
 Sēr.Nr. ....  
 AEG

220 - 240 V / 400 V 2 N 50 - 60 Hz  
 Ražots Vācijā  
 7.35 kW  


## 9.2 Gatavošanas zonu specifikācijas

| Gatavošanas zona   | Nominālā jauda (maksimālā sildīšanas pakāpe) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maksimālais darbības laiks [min.] | Ēdiena gatavošanas trauku diametrs [mm] |
|--------------------|--|----------------|--|---|
| Priekšējā kreisā   | 2300   | 3200           | 10   | 125 - 210                               |
| Aizmugurējā kreisā | 2300   | 3200           | 10   | 125 - 210                               |
| Aizmugurējā vidējā | 2300   | 3600           | 10   | 180 - 240                               |
| Priekšējā labā     | 1400   | 2500           | 4  | 125 - 145                               |

Ēdiena gatavošanas trauku izmēri zonu apvienošanas režīmam

| Zonu apvienošanas vieta | Minimālais ēdiena gatavošanas trauku diametrs [mm] | Maksimālais ēdiena gatavošanas trauku diametrs [mm] |
|-------------------------|--|---|
| Kreisā                  | 160 x 360  | 200 x 420   |

Gatavošanas zonu jauda var nedaudz atšķirties no tabulā norādītajiem datiem. Tā mainās atkarībā no ēdiena gatavošanas trauku materiāla un izmēriem.

Lai gūtu optimālus gatavošanas rezultātus, lietojiet ēdiena gatavošanas traukus, kas nav lielāki par tabulā norādīto diametru.

## 10. ENERGOEFEKTIVITĀTE

### 10.1 Produkta informācija atbilstoši EU 66/2014 ir spēkā tikai ES tirgum

|                                     |                         |         |  |
|-------------------------------------|-------------------------|---------|--|
| Modeļa identifikācija               | IPE74541FB              |         |  |
| Plīts veids                         | Iebūvējama plīts virsma |         |  |
| Gatavošanas zonu skaits             | 4                       |         |  |
| Sildīšanas tehnoloģija              | Indukcija               |         |  |
| Riņķa gatavošanas zonu diametrs (Ø) | Priekšējā kreisā        | 21,0 cm |  |
|                                     | Aizmugurējā kreisā      | 21,0 cm |  |
|                                     | Aizmugurējā vidējā      | 24,0 cm |  |
|                                     | Priekšējā labā          | 14,5 cm |  |

|   |                    |               |
|---|--------------------|---------------|
| Energijas patēriņš pa gatavošanas zonām (EC electric cooking) | Priekšējā kreisā   | 181,8 Wh / kg |
|   | Aizmugurējā kreisā | 190,8 Wh / kg |
|   | Aizmugurējā vidējā | 189,2 Wh / kg |
|   | Priekšējā labā     | 180,2 Wh / kg |
| Plīts enerģijas patēriņš (EC electric hob)                    |                    | 185,5 Wh / kg |

EN 60350-2 - Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā - 2. daļa: Plīts - Snieguma novērtēšanas metodes


## 10.2 Enerģijas taupīšana


Ievērojot turpmāk izklāstītos ieteikumus ikdienas gatavošanas laikā var ietaupīt enerģiju.

- Lieciet karsēt ūdeni tikai nepieciešamā tilpumā.
- Ja iespējams, uzlieciet ēdiena gatavošanas traukiem vākus.

- Pirms gatavošanas zonas ieslēgšanas uzlieciet uz tās ēdiena gatavošanas trauku.
- Mazākus ēdiena gatavošanas traukus lieciet uz mazākām gatavošanas zonām.
- Ēdiena gatavošanas traukus lieciet tieši gatavošanas zonas centrā.
- Varat izmantot atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu vai to kausētu.

# 11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....     | 39 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....    | 41 |
| 3. ĮRENGIMAS.....              | 44 |
| 4. GAMINIO APRAŠYMAS.....      | 45 |
| 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....   | 46 |
| 6. PATARIMAI.....              | 50 |
| 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....   | 53 |
| 8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....      | 53 |
| 9. TECHNINIAI DUOMENYS.....    | 56 |
| 10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS..... | 56 |

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

### 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite

saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- ĮSPĖJIMAS! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- ĮSPĖJIMAS! Neprižiūrimas maisto gaminimas ant kaitlentės su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.
- NIEKADA negesinkite gaisro vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba gesinimo apdangalu.



- **DĖMESIO!** Maisto gaminimo procesas turi būti prižiūrimas. Trumpalaikis maisto gaminimo procesas turi būti nuolat prižiūrimas.
- **ĮSPĖJIMAS!** Gaisro pavojus: nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Niekada nedėkite metalinių daiktų, tokių kaip dangčių, peilių ar šaukštų ant kaitlentės viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Baigę naudotis, išjunkite kaitlentę, naudodamiesi jos valdikliais, ir nepamirškite prikaistuvio detektoriumi.
- Jei stiklo keraminis paviršius / stiklo paviršius įtrūkęs, prietaisą išjunkite ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Jeigu prietaisas prie maitinimo tinklo prijungtas tiesiogiai, naudojant jungiamąją dėžutę, išimkite saugiklį, kad atjungtumėte prietaisą nuo maitinimo tinklo. Bet kuriuo atveju kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, įgaliotajam klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- **ĮSPĖJIMAS!** Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas arba prietaiso gamintojo naudojimo instrukcijoje nurodytas kaip tinkamas kaitlenčių apsaugas arba prietaise jau integruotas kaitlenčių apsaugas. Netinkamų apsaugų naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
  - Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
  - Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelių.
  - Perkeldami prietaisą, visada būkite atsargūs, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.

- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.
- Jokių būdu neįrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Kiekvieno prietaiso apačioje yra aušinimo ventiliatoriai.
- Jeigu prietaisas įrengtas virš stalčiaus:
  - Nelaikykite mažų daiktų ar popieriaus lapų, kuriuos galėtų įtraukti, nes jie gali sugadinti aušinimo ventiliatorius arba aušinimo sistemą.
  - Išlaikykite ne mažesnę kaip 2 cm atstumą tarp prietaiso apačios ir stalčiuje laikomų dalių.
- Išimkite spintelėje po prietaisu įdėtas pertvaras.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Prieš atlikdami bet kokią veiksmą, įsitinkinkite, kad prietaisas būtų atjungtas nuo maitinimo.
- Įsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Įsitinkinkite, kad prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl laisvo ir netinkamo elektros maitinimo laido ar kištuko (jeigu taikytina) gnybtas gali įkaisti.
- Naudokite tinkamą elektros maitinimo laidą.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidai nesusipainiotų.
- Įsitinkinkite, kad įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Ant laido naudokite įtempimą mažinančią sąvaržą.
- Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas ar kištukas (jeigu taikytina) neliestų karšto prietaiso ar karštų prikaistuvių,

kai jungiate prietaisą į netoli esančius lizdus.

- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko (jeigu taikytina) ar maitinimo laido. Kreipkitės į mūsų įgaliojimą techninės priežiūros centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą maitinimo laidą.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinęs, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instaliacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

## 2.3 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgį.

- Prieš naudodami pirmąkart, išimkite visas pakuotės medžiagas, nuimkite etiketes ir apsauginę plėvelę (jeigu taikytina).
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Užtikrinkite, kad ventiliavimo angos nebūtų uždengtos.

- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą, kaitvietę išjunkite.
- Nepasitikėkite prikaistuvių detektoriumi.
- Nedėkite stalo įrankių arba prikaistuvių dangčių ant kaitviečių. Jie gali įkaisti.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūsų rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nenaudokite prietaiso kaip darbastalio arba vietos daiktams laikyti.
- Jeigu prietaiso paviršius įtrūktų, nedelsdami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Taip išvengsite elektros smūgio.
- Naudotojai, turintys širdies stimuliatorių, turi išlaikyti ne mažesnę kaip 30 cm atstumą nuo indukcinio kaitviečių, kai prietaisas veikia.
- Kai dedate maistą į karštą aliejų, aliejus gali ištikšti.



### ISPĖJIMAS!

Gaisro ir sprogoimo pavojus

- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegtų.
- Įkaitusio aliejaus garai gali savaime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.



### ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvių ant valdymo skydelio.
- Nedėkite karšto prikaistuvio dangčio ant kaitlentės stiklinio paviršiaus.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvių.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukristų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršius.

- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvių arba ant jų pastatę tuščius prikaistus.
- Nedėkite ant prietaiso aliuminio folijos.
- Prikaistuviai iš ketaus, aliuminio arba su sugadintais dugnais gali subraižyti stiklą / stiklo keramiką. Jeigu tokius indus nuo maisto gamavimo paviršiaus reikia patraukti, juos visada kelkite, o ne traukite.
- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti. Jį draudžiama naudoti kitais tikslais, pavyzdžiui, patalpai šildyti.

## 2.4 Priežiūra ir valymas

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį ir palaukite, kol jis atvės.
- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, prieš atlikdami techninės priežiūros darbus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių daiktų.

## 2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.6 Šalinimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai pašalinti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.

## 3. ĮRENGIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 3.1 Prieš įrengiant

Prieš įrengdami kaitlentę, užrašykite žemiau informaciją iš techninių duomenų plokštelės. Techninių duomenų plokštelę rasite kaitlentės apačioje.

Serijos numeris.....

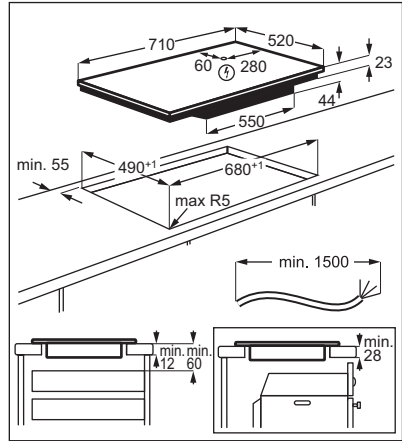
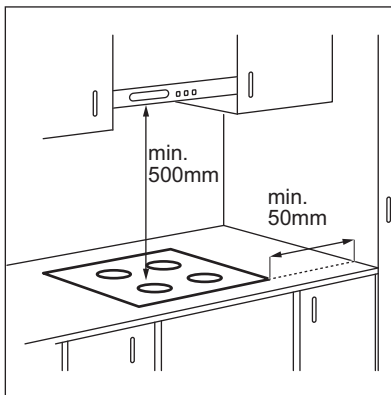
### 3.2 Įmontuojamos kaitlentės

Į baldus įmontuojamos kaitlentės gali būti naudojamos tik po to, kai jos bus įrengtos tinkamame standartus atitinkančiame paviršiuje.

### 3.3 Prijungimo kabelis

- Kaitlentė pristatoma su prijungimo kabeliu.
- Norėdami pakeisti pažeistą maitinimo kabelį, naudokite kabelio tipą H05V2V2-F, kuris išlaiko 90 °C arba aukštesnę temperatūrą. Kreipkitės į vietos techninio aptarnavimo centrą.

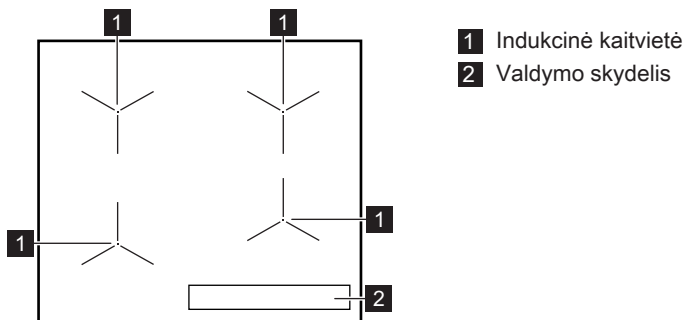
### 3.4 Surinkimas



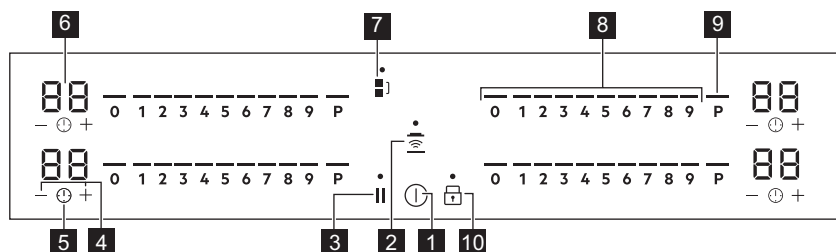
Jeigu prietaisas įrengtas virš stalčiaus, gaminant maistą kaitlentės ventiliacija gali sušildyti stalčiuje laikomus daiktus.

## 4. GAMINIO APRAŠYMAS

### 4.1 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas





### 4.2 Valdymo skydelio išdėstymas



Norėdami matyti valdymo skydelį ir kaitviečių padėtis, įjunkite prietaisą su ①  
Prietaisą valdykite jutiklių laukais. Rodiniai, indikatoriai ir garso signalai parodo, kurios funkcijos veikia.

|   | Jutiklio laukas | Funkcija           | Pastaba  |
|---|-----------------|--------------------|--|
| 1 | ①               | ĮJUNGTA / IŠJUNGTA | Kaitlentei įjungti ir išjungti.                        |
| 2 |                 | Hob²Hood           | Įjungia ir išjungia funkcijos rankinio valdymo režimą. |
| 3 |                 | Pristabdyti        | Įjungia ir išjungia funkciją.                          |
| 4 | + / -           | -                  | Pailgina arba sutrumpina laiką.                        |
| 5 |                 | -                  | Nustatoma laikmačio funkcija.                          |
| 6 | -               | Laikmačio ekranas  | Rodo laiką minutėmis.                                  |

|    | Jutik-lio lau-<br>kas   | Funkcija                                 | Pastaba   |
|----|---|--|---|
| 7  |  | Bridge                                   | Ijungia ir išjungia funkciją.                   |
| 8  | –   | Valdymo juosta                           | Nustato kaitinimo lygį.                         |
| 9  | P   | PowerBoost                               | Ijungia funkciją.                               |
| 10 |  | Užrakinimas / Apsaugos nuo vaikų įtaisas | Skirta valdymo skydeliui užrakinti / atrakinti. |

### 4.3 OptiHeat Control (3 veiksmas. Likusio karščio indikatorius)



#### ĮSPĖJIMAS!

⚠️ / = / - Pavojus nusideginti dėl likusio karščio. Indikatoriai rodo dabar naudojamų kaitviečių likusio karščio lygį. Taip pat gali įsijungti kaimyninių kaitviečių indikatoriai, netgi jei jų nenaudojate.

Indukcinės kaitvietės maisto gaminimo metu kaitina tiesiogiai prikaistuvio dugną. Stiklo keramikos paviršius išyla dėl likusio prikaistuvio karščio.

Kai kaitlentė išjungta, indikatoriai vis dar yra matomi. Kai kaitlentė yra pakankamai atvėsusi, jie išnyksta.

## 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS



#### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Įjungimas ir išjungimas

Lieskite ① 1 sekundę, kad įjungtumėte arba išjungtumėte kaitlentę. Rodomos valdymo juostos, kai įjungiate kaitlentę, ir išsijungia, kai ją išjungiate. Kai kaitlentė yra išjungta, galite matyti tik ①.

### 5.2 Automatinis išjungimas

Ši funkcija automatiškai išjungia kaitlentę, jeigu:

- neuždedate prikaistuvio ant kaitlentės 50 sekundžių;
- uždėję prikaistuvį, nenustatėte kaitinimo lygio 50 sekundžių;
- kažką išliejote arba padėjote ką nors (puodą, šluostę) ant valdymo skydelio ilgesniam laikui nei 10 sekundžių. Kai

išgirsite garso signalą, kaitlentė išsijungs. Nuimkite daiktą arba nuvalykite valdymo skydelį.

- kaitlentė perkaista (pvz., jeigu kaitinate tuščią keptuvę). Palaukite, kol kaitvietė ataus, prieš vėl naudodami kaitlentę;
- neišjungėte kaitvietės arba nepakeitėte kaitinimo lygio. Po tam tikro laiko kaitlentė išsijungia;

**Santykis tarp kaitinimo lygio ir laiko, po kurio kaitlentė išsijungia:**

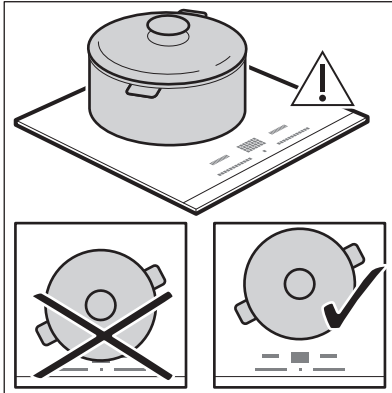
| Kaitinimo lygis | Kaitlentė išsijungia po |
|-----------------|-------------------------|
| 1–2             | 6 valandų               |
| 3–4             | 5 valandų               |
| 5               | 4 valandų               |
| 6–9             | 1,5 valandos            |

### 5.3 Kaitviečių naudojimas



#### DĖMESIO

Nestatykite įkaitusių prikaistuvių ant valdymo skydelio. Galima sugadinti elektronines dalis.



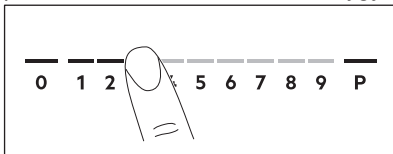
Uždėkite prikaistuvį ant pasirinktos kaitvietės vidurio. Indukcinės kaitvietės prisitaiko automatiškai pagal prikaistuvio dugno dydį.

Kai puodas aptinkamas, įsijungia 0 kaitinimo lygis.

Galite gaminti naudodami didelį prikaistuvį ant dviejų kaitviečių vienu metu. Prikaistuvis turi uždengti abiejų kaitviečių centrus. Jeigu prikaistuvis yra tarp dviejų centrų, funkcija Bridge nebus įjungta.

### 5.4 Kaitinimo lygis

Palieskite valdymuo juosta ties norimu kaitinimo lygiu arba pirštu lieskite valdymo juosta, kad nustatytumėte arba pakeistumėte kaitvietės kaitinimo lygį.

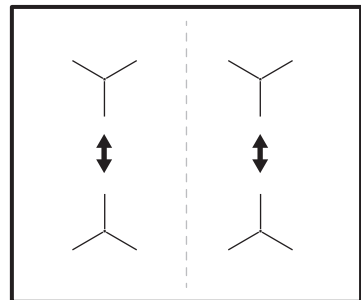


Kai uždėdate puodą ant kaitvietės ir nustatote kaitinimo lygį, jis lieka toks pats 50 sekundžių, kai nuimate puodą. Antrą pusę šio laiko mirksi valdymo juosta.

Jeigu per šį laiką vėl ant kaitvietės uždėsite puodą, kaitinimo lygis vėl bus suaktyvintas. Kitu atveju kaitvietė išsijungs.

### 5.5 Galios valdymas funkcija

- Kaitvietės sugrupuojamos pagal vietą ir kaitlentės fazių skaičių. Žr. paveikslėlį.
- Kiekvienos fazės maksimali elektros apkrova yra 3 680 W.
- Ši funkcija paskirsto galią tarp kaitviečių, prijungtų prie tos pačios fazės.
- Ši funkcija įsijungia, kai bendra kaitviečių, prijungtų prie vienos fazės, elektros apkrova viršija 3 680 W.
- Ši funkcija sumažina galią kitoms kaitvietėms, prijungtoms prie tos pačios fazės.
- Sumažintos galios kaitvietėms valdymo skydelyje rodomi galimi maksimalūs kaitinimo lygiai.
- Jeigu didesnis kaitinimo lygis negalimas, pirmiausia sumažinkite kitų kaitviečių kaitinimo lygį.
- Funkcijos aktyvinimas priklauso nuo puodų dydžio ir skaičiaus.




### 5.6 Bridge



Funkcija veikia, kai prikaistuviai uždengia dviejų kaitviečių centrus.


Ši funkcija sujungia dvi kairiąsias kaitvietes ir jos veikia kaip viena.

Pirmiausiai nustatykite vienos kairiosios kaitvietės kaitinimo lygį.

**Norėdami įjungti funkciją:** palieskite . Norėdami nustatyti arba pakeisti

kaitinimo lygį, palieskite vieną iš valdymo jutiklių.

**Norėdami išjungti funkciją:** palieskite

. Kaitvietės veikia atskirai.

## 5.7 PowerBoost

Šia funkcija įjungia daugiau galios atitinkamai indukciniai kaitvietei; tai priklauso nuo prikaistuvio dydžio. Ši funkcija gali būti įjungta tik ribotą laikotarpį.

Palieskite **P**, kad įjungtumėte kaitvietės funkciją.

Funkcija automatiškai išsijungia.




Maksimalios trukmės vertes rasite skyrelyje „Techniniai duomenys“.




## 5.8 Laikmatis



### Atgalinės atskaitos laikmatis



Naudokite šią funkciją nurodyti, kiek laiko kaitvietė turi veikti vieno karto maisto gaminimo metu.



Pirmiausiai nustatykite atitinkamos kaitvietės kaitinimo lygį, o po to – funkciją.



1. Norėdami įjungti funkciją arba pakeisti laiką, palieskite .

Ekrane rodomi laikmačio skaitmenys  bei indikatoriai  ir .






Jeigu laikmatis nenustatytas, po 3 sekundžių  ir  išnyksta.

2. Palieskite  arba  laikui nustatyti (00–99 minutės).

Po 3 sekundžių laikmatis automatiškai pradeda atgalinę atskaitą. Indikatoriai  ir  išnyksta.

Kai laikas baigiasi, pasigirsta garso signalas ir mirksi . Norėdami išjungti signalą, palieskite .


Norėdami išjungti funkciją: palieskite .


Užsidega indikatoriai  ir . Naudokite  arba , kad nustatytumėte  ekrane. Arba nustatykite kaitinimo lygį


ties 0. Girdėsis garso signalas, o laikmatis bus išjungtas.

## Minučių skaitlys

Galite naudoti šią funkciją, kai kaitlentė yra įjungta, bet kaitvietės neveikia.



Uždėkite puodą ant kaitvietės, kad būtų matomas  simbolis.

1. Lieskite  – funkcijai aktyvinti.






2. Palieskite  arba , kad nustatytumėte laiką.

Funkcija įsijungs automatiškai po 4 sekundžių.

Kai nustatote funkciją, galite nukelti puodą.

Kai laikas baigiasi, pasigirsta garso signalas ir mirksi . Palieskite  signalui išjungti.

Norėdami išjungti funkciją: palieskite .

Įsiziėbia indikatoriai  ir . Naudokite  arba , kad nustatytumėte  ekrane.





Ši funkcija neturi poveikio kaitviečių veikimui.

## 5.9 Pristabdyti

Funkcija nustato visas veikiančias kaitvietes į žemiausią kaitinimo lygį.

Kai funkcija yra aktyvi, galima naudoti simbolius ,  arba .



Palieskite , kad įjungtumėte funkciją. Kaitinimo lygis sumažinamas iki 1.

Norėdami išjungti funkciją: palieskite . Įsijungia ankstesnis kaitinimo lygis.


## 5.10 Užrakinimas

Galite užrakinti valdymo skydelį, kai kaitlentė veikia. Taip galima išvengti atsitiktinio kaitinimo lygio pakeitimo.

Pirmiausia nustatykite kaitinimo lygį.

Palieskite , kad įjungtumėte funkciją. Norėdami išjungti šią funkciją, 3 sekundes lieskite .




-  Išjungus kaitlentę, išjungiamo ir ši funkcija.


## 5.11 Apsaugos nuo vaikų įtaisas

Ši funkcija apsaugo, kad kaitlentė nepradėtų veikti atsitiktinai.




Pirmiausiai įjunkite kaitlentę ir nenustatykite kaitinimo lygio.

Lieskite , kol pasigirs signalas ir įsijungs indikatorius, kad įjungtumėte funkciją.


Valdymo juosta išnyksta. Išjunkite kaitlentę.

-  Išjungus kaitlentę, funkcija vis dar aktyvi.

**Norėdami išjungti funkciją tik vienam maisto gaminimui:** įjunkite kaitlentę su



 įsijungia. Lieskite , kol pasigirs signalas ir išsijungs indikatorius. Rodoma valdymo juosta. Nustatykite kaitinimo lygį per 50 sekundžių. Galite naudoti kaitlentę. Išjungus kaitlentę su , funkcija vis dar aktyvi.

**Norėdami visam laikui išjungti funkciją:** įjunkite kaitlentę ir nenustatykite




kaitinimo lygio. Lieskite , kol pasigirs signalas ir išsijungs indikatorius. Rodomos valdymo juostos. Išjunkite kaitlentę.

## 5.12 OffSound Control (Garso signalų išjungimas ir įjungimas)


Pirmiausiai išjunkite kaitlentę.


- Lieskite  3 sekundes, kad įjungtumėte funkciją. Ekranas įsijungia ir išsijungia.
- Palieskite ir 3 sekundes palaikykite .

 arba  rodoma.

- Palieskite laikmačio , kad pasirinktume vieną iš šių:
  -  – garso signalai išjungti
  -  – garso signalai įjungti


- Palaukite, kol kaitlentė automatiškai išsijungs, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Kai funkcija yra nustatyta ties  I, garso signalai girdimi tik tuo atveju, kai:

- paliečiate; 
- Minučių skaitlys išsijungia;
- Atgalinės atskaitos laikmatis išsijungia;
- ką nors padedate ant valdymo skydelio.

## 5.13 Hob<sup>2</sup>Hood

Tai pažangi automatinė funkcija, kuri sujungia kaitlentę ir specialų gartraukį. Ir kaitlentė, ir gartraukis turi infraraudonųjų spindulių signalų perdavimo mechanizmą. Ventilatoriaus sukimosi greitis nustatomas automatiškai pagal režimo nuostatą ir ant kaitlentės esančio karščiausio priklausyto temperatūrą. Ventilatorių galite valdyti ir rankomis, reguliuodami kaitlentėje.


-  Didžiosios daugumos gartraukių nuotolinio valdymo sistema pradžioje būna išjungta. Įjunkite ją, prieš pradėdami naudoti šią funkciją. Daugiau informacijos rasite gartraukio naudojimo instrukcijoje.

### Automatinis funkcijos valdymas

Norėdami funkciją valdyti automatiškai, nustatykite automatinio režimo H1–H6 nuostatas. Pradžioje kaitlentėje būna nustatyta H5 nuostata. Gartraukis reaguoja kiekvieną kartą, kai naudojate kaitlentę. Kaitlentė automatiškai nustato priklausyto temperatūrą ir pareguliuoja ventilatoriaus sukimosi greitį.

### Apšvietimo įjungimas

Galite nustatyti, kad kaitlentė automatiškai įjungtų apšvietimą kiekvieną kartą jums įjungus kaitlentę. Norėdami tai padaryti, nustatykite automatinio režimo H1–H6 nuostatas.

-  Gartraukio apšvietimas išsijungia praėjus 2 minutėms po kaitlentės išjungimo.

## Automatiniai režimai

|                               | Auto-<br>mati-<br>nis<br>ap-<br>švieti-<br>mas | Viri-<br>mas <sup>1)</sup>        | Keoi-<br>mas <sup>2)</sup>        |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
| H0 režimas                    | Iš-<br>jungti                                  | Išjungti                          | Išjungti                          |
| H1 režimas                    | Ijungti  | Išjungti                          | Išjungti                          |
| H2 reži-<br>mas <sup>3)</sup> | Ijungti  | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis |
| H3 režimas                    | Ijungti  | Išjungti                          | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis |
| H4 režimas                    | Ijungti  | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis |
| H5 režimas                    | Ijungti  | 1 venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 2 venti-<br>liatoriaus<br>greitis |
| H6 režimas                    | Ijungti  | 2 venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 3 venti-<br>liatoriaus<br>greitis |

1) Kaitlentė aptinka virimo procesą ir pagal automatinį režimą parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.

2) Kaitlentė aptinka kepimo procesą ir pagal automatinį režimą parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.

3) Šis režimas suaktyvina ventiliatorių bei apšvietimą neatšilvelgiant į temperatūrą.

## Automatinio režimo keitimas

1. Išjunkite prietaisą.
2. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite



Ekranas įsijungia ir išsijungia.

3. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite



4. Kelis kartus palieskite , kol užsidegs H.

5. Norėdami pasirinkti automatinį režimą, palieskite laikmačio .

Pabaigus gaminti ir išjungus kaitlentę, gartraukio ventiliatorius gali dar kurį laiką veikti. Praėjus tam laiko tarpui, sistema automatiškai išjungia ventiliatorių ir paskesnes 30 sekundžių apsaugo ventiliatorių nuo netyčinio jo įjungimo.



Norėdami valdyti gartraukį, tiesiogiai naudodami gartraukio skydelį, išjunkite šios funkcijos automatinį režimą.

## Ventiliatoriaus sukimosi greičio valdymas rankomis

Ventiliatorių galite valdyti ir rankomis, reguliuodami kaitlentęje.

Veikiant kaitlentei palieskite .

Tuomet automatinis funkcijos valdymas bus išjungtas ir ventiliatoriaus sukimosi greitį galėsite keisti rankomis.

Paspaudus , ventiliatoriaus sukimosi greitis padidėja viena padala. Pasiiekus intensyviausią lygį ir paspaudus , vėl nustatomas nulinis ventiliatoriaus sukimosi greitis, t. y. gartraukio ventiliatorius išjungiamas. Norėdami vėl įjungti ventiliatoriaus 1-ą greičio nuostata, palieskite .



Norėdami aktyvinti funkcijos automatinį valdymą, išjunkite kaitlentę ir vėl ją įjunkite.

## 6. PATARIMAI



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 6.1 Prikaistuviai

**i** Indukcinių kaitviečių stripus elektromagnetinis laukas labai greitai įkaitina prikaistus.

**i** Su indukcinėmis kaitvietėmis naudokite tinkamus prikaistus.

### Prikaistuvių medžiaga

- **tinkama:** ketus, plienas, emaliuotasis plienas, nerūdijantysis plienas, daugiasluoksnis dugnas (jeigu gamintojo pažymėta, kad tinka).
- **netinkama:** aluminis, varis, žalvaris, stiklas, keramika, porcelianas.

### Prikaistuviai tinka indukciniai viryklei, jeigu:

- vanduo labai greitai užverda ant kaitvietės, nustatytos aukščiausia galia;
- ant prikaistuvio dugno prikimba magnetas.

**i** Prikaistuvio dugnas turi būti kuo storesnis ir lygesnis. Prieš dėdami prikaistus ant kaitlentės paviršiaus, įsitikinkite, kad jų dugnai būtų švarūs ir sausi.

### Prikaistuvio matmenys

Indukcinės kaitvietės prisitaiko automatiškai pagal prikaistuvio dugno dydį.

Kaitvietės veiksmingumas yra susijęs su prikaistuvio skersmeniu. Mažesnio nei minimalaus skersmens prikaistus gauna tik dalį kaitvietės sukuriamos galios.

**i** Žr. „Techniniai duomenys“.

## 6.2 Triukšmo lygis naudojimo metu

### Jeigu girdite:

- traškėjimą: prikaistuviai pagaminti iš skirtingų medžiagų (kelių sluoksnių principu).
- švilpimą: naudojate kaitvietę nustatę didelę galią ir prikaistuvį, pagamintą iš skirtingų medžiagų (kelių sluoksnių principu).
- dūzgimas: naudojate didelę galią.
- spragsėjimas: elektrinis perjungimas.
- šnypštimas, gaudimas: veikia ventiliatorius.

**Šis triukšmas yra normalus ir nereiškia jokio gedimo.**

## 6.3 Ūko Timer (Ekonominis laikmatis)

Energijos taupymo tikslais kaitvietės kaitinimo elementas automatiškai išsijungia anksčiau, nei pasigirsta atgalinės laiko atskaitos garso signalas. Veikimo trukmė priklauso nuo kaitinimo lygio ir maisto gaminimo trukmės.

## 6.4 Maisto gaminimo pavyzdžiai

Kaitinimo lygis ir kaitvietės energijos sąnaudos susiję netiesiogiai. Didesnis kaitinimo lygis nėra tiesiogiai proporcingas energijos sąnaudų padidėjimui. Tai reiškia, kad kaitvietė, veikianti vidutiniu kaitinimo lygiu, naudoja mažiau nei pusę savo galios.

**i** Duomenys lentelėje yra tik orientacinio pobūdžio.

| Kaitinimo lygis | Naudojimas:                       | Laikas (min.) | Patarimai                      |
|-----------------|-----------------------------------|---------------|--------------------------------|
| 1               | Išlaikyti pagamintą maistą šiltą. | jeigu reikia  | Uždenkite prikaistuvį dangčiu. |

| Kaitinimo lygis | Naudojimas:   | Laikas (min.) | Patarimai  |
|-----------------|---|---------------|--|
| 1–2             | Tinka padažui „Hollandaise“, sviestui, šokoladui, želė tirpinti.  | 5–25          | Retkarčiais pamaišykite.   |
| 1–2             | Tirštinti: purūs omlėtai, kepti kiaušiniai.   | 10–40         | Gaminkite uždengę prikaistuvius.   |
| 2–3             | Tinka virti ryžius ir gaminti pieniškus patiekalus, taip pat šildyti pagamintus patiekalus.   | 25–50         | Verdant ryžius, vandens turi būti bent dvigubai daugiau nei ryžių; gamindami pieniškus patiekalus, juos įpusėjus procesui pamaišykite. |
| 3–4             | Daržovių gaminimas garuose, žuvis, mėsa.  | 20–45         | Įpilkite pora valgomųjų šaukštų skysčio.   |
| 4–5             | Bulvių virimas garuose.   | 20–60         | Gamindami 750 g bulvių, naudokite daugiausia ¼ l vandens.  |
| 4–5             | Tinka gaminti didesnius maisto kiekius, troškinius ir sriubas.  | 60–150        | Iki 3 l skysčio ir ingredientai.   |
| 6–7             | Kepti ant nedidelio karščio: eskalopus, veršienos muštinius, kotletus, pyragėlius su įdaru, dešreles, kepenėles, miltų, sviesto ir pieno mišinius, kiaušinius, blynus, spurgas. | jeigu reikia  | Patiekalo gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.  |
| 7–8             | Intensyvus kepimas, smulkiai supjaustytos paskrudintos bulvės, nugarinės žlėgtainis, bifšteksas.  | 5–15          | Patiekalo gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.  |
| 9               | Tinka virti vandeniui, makaronams, skrudinti mėsa (guliašą, troškintą mėsa), kepti bulvių traškučius apsemtus aliejuje.   |               |  |
| <b>P</b>        | Tinka virti didelį kiekį vandens. PowerBoost yra įjungta.   |               |  |

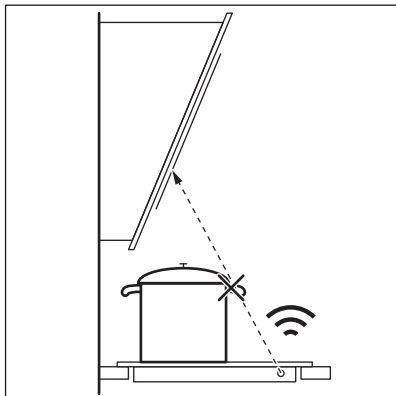
## 6.5 Naudingi patarimai Hob<sup>2</sup>Hood

Kai naudojate kaitlentę su šia funkcija:

- Apsaugokite gartraukio skydelį nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Nenukreipkite į gartraukio skydelį halogeninio žibintuvėlio.
- Neuždenkite kaitlentės valdymo skydelio.
- Neužstokite signalo tarp kaitlentės ir gartraukio (pvz., ranka, prikaistuvio


rankena ar aukštu puodu). Žr. paveikslėlį.

**Paveikslėlyje parodytas gartraukis yra tik kaip pavyzdys.**



Kiti nuotoliniu būdu valdomi prietaisai gali blokuoti signalą. Nenaudokite jokių nuotoliniu būdu valdomų prietaisų tada, kai naudojate kaitlentės funkciją.

### Gartraukiai su funkcija Hob<sup>2</sup>Hood

Visą gartraukių, veikiančių su šia funkcija, asortimentą rasite mūsų vartotojams skirtoje interneto svetainėje. AEG gartraukiai, kurie veikia su šia funkcija, privalo turėti simbolį .

## 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 7.1 Bendra informacija

- Valykite kaitlentę po kiekvieno panaudojimo.
- Visada naudokite prikaistuvius švariais dugnais.
- Įbrėžimai ar tamsios dėmės ant paviršiaus neturi įtakos kaitlentės veikimui.
- Naudokite specialius, kaitleičiai valyti tinkamus valiklius.
- Naudokite specialią, stiklui skirtą grandyklę.

### 7.2 Kaitlentės valymas

- **Nuvalykite nedelsdami:** išsilydžiusį plastiką, plastmasinę plėvelę, cukrų ir

maistą su cukrumi, nes kitaip nešvarumai gali pakenkti kaitleičiai. Būkite atsargūs, kad išvengtumėte nudegimų. Naudokite specialią grandyklę, kurią prie stiklo paviršiaus pridėkite smailiu kampu ir stumkite ašmenis paviršiumi.

- **Kaitleičiai pakankamai ataušus pašalinkite:** kalkių nuosėdas, vandens dėmes, riebalų dėmes, metalo spalvos dėmes. Kaitlentę valykite drėgnu skudurėliu ir nešveičiamąja valymo priemone. Nuvalę kaitlentę, ją nusauskite minkštu audiniu.
- **Pašalinkite blizgančias metalo atspalvio dėmes:** naudokite vandens ir acto tirpalą ir valykite stiklo paviršių šluoste.

## 8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS






### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 8.1 Ką daryti, jeigu...

| <b>Triktis</b>  | <b>Galima priežastis</b>   | <b>Atitaisymo būdas</b>   |
|---|--|---|
| Kaitlentė nepavyksta įjungti arba valdyti.  | Kaitlentė neprijungta arba netinkamai prijungta prie elektros tinklo.                  | Patikrinkite, ar kaitlentė tinkamai prijungta prie elektros tinklo. Žr. prijungimo schemą.                                  |
|   | Perdegė saugiklis.   | Patikrinkite, ar veikimas sutriko dėl saugiklio. Jeigu saugiklis pakartotinai perdega, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. |
|   | 50 sekundžių nenustatėte kaitinimo lygio.  | Dar kartą įjunkite kaitlentę ir nustatykite kaitinimo lygį greičiau nei per 50 sekundžių.                                   |
|   | Vienu metu palietėte 2 arba daugiau jutiklio laukų.                                    | Palieskite tik vieną jutiklio lauką.  |
|   | Veikia Pristabdyti.  | Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.  |
|   | Ant valdymo skydelio yra vandens arba riebalų dėmių.                                   | Nuvalykite valdymo skydelį.   |
| Jūs negalite pasirinkti vienai kaitvietei maksimalaus kaitinimo lygio.                                  | Kitos kaitvietės suvartoja maksimalią galimą energiją. Jūsų kaitlentė veikia tinkamai. | Sumažinkite kitų prie tos pačios fazės prijungtų kaitviečių kaitinimo lygį. Žr. skyrių „Galios valdymas“.                   |
| Pasigirsta garso signalas ir kaitlentė išsijungia. Kai kaitlentė yra išjungta, girdimas garso signalas. | Kažką padėjote ant vieno arba kelių jutiklio laukų.                                    | Nuimkite daiktą nuo jutiklio laukų.   |
| Kaitlentė išsijungia.   | Kažką uždėjote ant jutiklio lauko ①.   | Nuimkite daiktą nuo jutiklio lauko.   |
| Neįsijungia likusio karščio indikatorius.   | Kaitvietė neįkaitusi, nes veikė pernelyg trumpai, arba sugedęs jutiklis.               | Jeigu kaitvietė veikė pakankamai ilgai ir jau turėtų būti įkaitusi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.    |
| Hob <sup>2</sup> Hood neveikia.   | Uždengėte valdymo skydelį.   | Nuimkite daiktą nuo valdymo skydelio.   |
|   | Jūs naudojate labai aukštą puodą, kuris blokuoja signalą.                              | Naudokite mažesnę puodą, pakeiskite kaitvietę arba rankiniu būdu valdykite gartraukį.                                       |

| <b>Triktis</b>  | <b>Galima priežastis</b>   | <b>Atitaisymo būdas</b>  |
|---|--|--|
| Jutiklių laukai įkaista.  | Per didelis prikaistuvius arba jis yra per arti valdiklių.           | Jeigu galima, didelius prikaistuvius dėkite ant galinių kaitviečių.  |
| Liečiant jutiklių laukus nėra garso.  | Garsas yra išjungtas.  | Ijunkite garso signalus. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.  |
| Išjungia  .            | Veikia Apsaugos nuo vaikų įtaisas arba Užrakinimas.                  | Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.   |
| Valdymo juostelė mirksi.  | Ant kaitvietės nėra prikaistuvio arba kaitvietė nevisiškai uždengta. | Uždėkite ant kaitvietės prikaistuvį taip, kad jis visiškai ją uždengtų.  |
|   | Netinkamas prikaistuvius.  | Naudokite tinkamą prikaistuvį. Žr. skyrių „Patarimai“.   |
|   | Prikaistuvio dugno skersmuo yra per mažas kaitvietei.                | Naudokite tinkamo dydžio prikaistuvį. Žr. „Techniniai duomenys“.   |
| Išjungia  ir skaičius. | Kaitlentėje aptikta klaida.  | Išjunkite kaitlentę ir vėl ją įjunkite po 30 sekundžių. Jei-<br>gu vėl rodoma  , atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tinklo. Praėjus 30 sekundžių, vėl prijunkite kaitlentę. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. |
| Galite girdėti nuolatinį pypsėjimą.   | Netinkamas elektros prijungimas.                                     | Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Paprašykite kvalifikuoto elektriko patikrinti instaliaciją.   |

## 8.2 Jeigu negalite rasti sprendimo...

Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą. Pateikite duomenis iš techninių duomenų lentelės. Patikrinkite, ar

tinkamai naudojate kaitlentę. Jeigu ne, aptarnavimo centro ar atstovo apsilankymas bus apmokestintas, nepaisant garantinio laikotarpio. Nurodymai apie aptarnavimo centrą ir garantijos sąlygos pateiktos garantijos brošiūroje.

## 9. TECHNINIAI DUOMENYS

### 9.1 Techninių duomenų plokštelė

Modelis IPE74541FB  
Tipas 62 C4A 20 AA  
Indukcija 7.35 kW  
Ser. Nr. ....  
AEG

Gamyklos numeris (PNC) 949 597 477 00  
220–240 V / 400 V 2 N 50–60 Hz  
Pagaminta Vokietijoje  
7.35 kW



### 9.2 Kaitviečių techniniai duomenys

| Kaitvietė          | Vardinė galia (didžiausias kaitinimo lygis) (W) | PowerBoost (W) | PowerBoost didžiausia trukmė (min.) | Prikaistuvio skersmuo (mm) |
|--------------------|---|----------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Kairioji priekinė  | 2 300   | 3 200          | 10                                  | 125–210                    |
| Kairioji galinė    | 2 300   | 3 200          | 10                                  | 125–210                    |
| Vidurinė galinė    | 2 300   | 3 600          | 10                                  | 180–240                    |
| Dešinioji priekinė | 1 400   | 2 500          | 4                                   | 125–145                    |

Prikaistuvio skersmenys lygiagrečiojo sujungimo režimui

| Lygiagrečiojo sujungimo padėtis | Mažiausias prikaistuvio skersmuo (mm) | Didžiausias prikaistuvio skersmuo (mm) |
|---------------------------------|---------------------------------------|--|
| Kairioji                        | 160 x 360                             | 200 x 420                              |

Kaitviečių galia gali šiek tiek skirtis nuo lentelėje pateiktų duomenų. Ji kinta priklausomai nuo prikaistuvių medžiagos ir matmenų.

Norėdami pasiekti optimalių maisto gaminimo rezultatų, naudokite prikaistus, kurių skersmuo ne didesnis nei nurodytas lentelėje.

## 10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

### 10.1 Gaminio informacija pagal EU 66/2014 galioja tik ES rinkai.

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Modelio žymuo          | IPE74541FB            |
| Kaitlentės tipas       | Įmontuojama kaitlentė |
| Kaitviečių skaičius    | 4                     |
| Kaitinimo technologija | Indukcija             |



|   |                    |             |
|---|--------------------|-------------|
| Apvalių kaitviečių skersmuo (Ø)                     | Kairioji priekinė  | 21,0 cm     |
|   | Kairioji galinė    | 21,0 cm     |
|   | Vidurinė galinė    | 24,0 cm     |
|   | Dešinioji priekinė | 14,5 cm     |
| Kaitvietės energijos sąnaudos (EC electric cooking) | Kairioji priekinė  | 181,8 Wh/kg |
|   | Kairioji galinė    | 190,8 Wh/kg |
|   | Vidurinė galinė    | 189,2 Wh/kg |
|   | Dešinioji priekinė | 180,2 Wh/kg |
| Kaitlentės energijos sąnaudos (EC electric hob)     |                    | 185,5 Wh/kg |

EN 60350-2 - Buitiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitvietės. Eksploatacinių charakteristikų matavimo metodai


## 10.2 Energijos taupymas


Jeigu laikysitės toliau pateiktų patarimų, kasdien gamindami galėsite sutaupyti energijos.

- Kai šildote vandenį, naudokite jo tik tiek, kiek reikia.

- Jeigu įmanoma, prikaistuvius uždenkite dangčiais.
- Uždėkite prikaistuvį, prieš įjungdami kaitvietę.
- Mažesnius prikaistuvius dėkite ant mažesnių kaitviečių.
- Uždėkite prikaistuvį tiesiai ant kaitvietės vidurio.
- Maistui pašildyti arba išlydyti naudokite likusį karštį.

# 11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



867 350448-A-502018



**AEG**